Der Amtsbote



Nachrichten aus dem Amt Langballig und den Gemeinden Dollerup, Grundhof, Langballig, Munkbrarup, Ringsberg, Wees und Westerholz















Ausgabe 346 DEZEMBER 2014



Jahresrückblick 2014

Gefühlt habe ich erst vor zwei Monaten den Rückblick für 2013 geschrieben, doch jetzt neigt sich tatsächlich das Jahr 2014 seinem Ende zu.

Zu Beginn des Jahres haben wir uns intensiv mit der Lokalen Tourismusorganisation (LTO) beschäftigt. Es wurden die letzten vertraglichen Punkte der Zusammenarbeit mit Flensburg, Glücksburg, Harrislee und dem Amt Langballig besprochen. Aus einer Schar von 60 Bewerberinnen und Bewerbern wurde Herr Gorm Casper als neuer Geschäftsführer der LTO ausgewählt. Er soll die **Tourismus Agentur Flensburger Förde - TAFF-** in eine erfolgreiche Zukunft führen. Dabei wird auch der Touristikverein Langballig mit einbezogen werden. Hier sind bereits mehrere Gespräche geführt worden, um eine gute Zusammenarbeit zu garantieren.

Nach einem wunderbaren Sommer mit herrlichem Badewetter kann auch die **DLRG Ortsgruppe Langballig** auf eine erfolgreiche Saison zurückblicken. Im Juni wurde in Westerholz die neue DLRG Wachstation eröffnet und auch fleißig genutzt. Es mussten zum Glück nur wenige ernste Einsätze durchgeführt werden. Die Bewachung der Badestrände Langballig und Westerholz durch die DLRG-Freiwilligen ist für alle beruhigend und gibt Einheimischen und Gästen mehr Sicherheit. Auch im nächsten Jahr wird die Strandwache Bestand haben. Evtl. kann der Wachbetrieb sogar noch um einige Wochen verlängert werden.

Nicht mehr vorhanden ist die **Polizeistation in Langballig**. Die beiden Polizisten Stefan Heide und Hartmut Wunder sind mit den Kollegen aus Hürup jetzt in Husby stationiert. Hier soll die Erreichbarkeit besser werden und die Einsätze sollen aus Gründen der Sicherheit für die Beamten immer zu zweit durchgeführt werden können. Aus Sicht der Polizeiführung bringt diese Umstrukturierung sicherlich Vorteile. Wie es sich für die Bürgerinnen und Bürger darstellt, wird die Zukunft zeigen.

Im vergangenen Jahr gab es diverse verschiedene **Jubiläen**. Das Blasorchester Langballig besteht seit 10 Jahren. Dies wurde mit einem Jubiläumskonzert gefeiert. Wer sich für Blasmusik interessiert und beste Unterhaltungsmusik spielen möchte, der sollte sich bei der Leiterin Ute Kahnert, Langballig, melden. Verstärkung ist auch hier immer gefragt. Der Yachtclub Bockholmwik feierte sein 50 jähriges Bestehen. Der Männergesangverein

Munkbrarup feierte sein 150 jähriges Jubiläum. Leider hat sich der Gesangverein mittlerweile aufgelöst, da nicht genügend jüngere Sänger vom Mitsingen überzeugt werden konnten. Die Feuerwehr Bönstrup-Hodderup konnte sein 125 jähriges Bestehen während des Grundhofer Dorffestes feiern.

Auch aus den **Kindergärten** ist Positives zu berichten. Alle Kindergartenplätze sind belegt und für das nächste Jahr liegen bereits viele Nachfragen vor. Aus dem Schulbereich können konstante Schülerzahlen berichtet werden. In der Grundschule Langballig ist sogar eine Zunahme der Schülerzahlen zu verzeichnen, so dass eine weitere Unterrichtsgruppe eröffnet werden konnte. Hier werden jetzt 104 Schülerinnen und Schüler betreut, in Munkbrarup sind es 205 Grundschülerinnen und Schüler. Die Umbauarbeiten in Munkbrarup (Brandschutz- und energetische Maßnahmen) konnten in den Herbstferien beendet werden.

Auf die wachsende Zahl von Flüchtlingen und Asylbewerberinnen und Asylbewerbern habe ich im letzten Amtsboten hingewiesen. Erfreulicherweise haben sich mehrere Einwohnerinnen und Einwohner unseres Amtes für eine Betreuung der Flüchtlinge gemeldet. Für ihren engagierten Einsatz bedanke ich mich ganz herzlich. Ebenso bei den vielen Menschen, die auf anderen Wegen in diesem Bereich helfen. Auch in Zukunft benötigen wir diese Unterstützung und ich zähle weiterhin auf Ihre Mitarbeit.

Als Wohn- und Lebensbereich scheinen die Gemeinden des Amtes Langballig einen guten Ruf zu haben. Fast alle angebotenen **Baugrundstücke** sind vergeben und neue Anfragen liegen vor. Deshalb wird in verschiedenen Gemeinden noch weiter geplant, um die Nachfrage zu befriedigen.

Ich bedanke mich ganz herzlich bei allen ehrenamtlich Tätigen und hoffe weiter auf einen fröhlichen, erfolgreichen Einsatz. Auch den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Amtsverwaltung sage ich meinen herzlichen Dank. Ich wünsche allen Einwohnerinnen und Einwohnern eine fröhliche Adventszeit, ein friedvolles Weihnachtsfest und für 2015

alles Gute. Viele herzliche Grüße sendet Ihnen Ihr Amtsvorsteher Peter Wilhelm Jacoben

Amt Langballig Öffnungszeiten Bürgerbüro:

Mo. - Fr. von 08.00 - 17.00 Uhr · Sa. von 10.00 - 13.00 Uhr

Standesamt:

Mo. - Do. von 08.00 - 12.00 Uhr und Do. von 14.00 - 17.00 Uhr

Telefonnummer:

 $0\ 46\ 36\ /\ 88\ -\ 80\ \ -\ \textbf{Fax:}\ 88\ -\ 37\cdot \textbf{E-Mail:}\ \underline{buergerbuero@langballig.de}$

Übrige Verwaltung:

Mo. bis Fr. von 08.00 - 12.00 Uhr · Do. von 14.00 - 17.00 Uhr **Telefonnummer:** 0 46 36 / 88 - 0 - Faxnummer: 0 46 36 / 88 - 33 E-Mail: amt.langballig@langballig.de · Homepage: www.langballig.de



Öffnungszeiten der Amtsverwaltung Langballig einschließlich Bürgerbüro zu den Feiertagen

am Montag, d. 22.12.2014 geöffnet

am Dienstag, d. 23.12.2014 geöffnet

von Mittwoch, d. 24.12.2014 bis Sonnabend, d. 27.12.2014 geschlossen

am Montag, d. 29.12.2014 geöffnet

am Dienstag, d. 30.12.2014 geöffnet

am Mittwoch, d. 31.12.2014und am Donnerstag, d. 01.01.2015 geschlossen

Im Neuen Jahr sind wird ab Freitag, d. 02. Januar 2015 wieder wie gewohnt für Sie zu erreichen.

Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Amtsverwaltung Langballig wünschen Ihnen ein besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Start ins neue Jahr.

Rentensprechstunde in der Amtsverwaltung Langballig

In der Amtsverwaltung Langballig wird regelmäßig eine kostenlose Beratung in Angelegenheiten der gesetzlichen Rentenversicherung angeboten. Diese Aufgabe hat der Versichertenberater der Deutschen Rentenversicherung Bund; Herr Michael Klatt (Langballig), übernommen.

Eine Beratung erfolgt auch für die Versicherten der anderen Versicherungsträger, jedoch nicht für die Landwirtschaftliche Alterskasse und Betriebsrenten wie VBL usw.

Die ehrenamtlich tätigen Versichertenberater (Versichertenälteste) sind die "Vertrauensleute" der Versicherten und haben insbesondere die Aufgabe, diesen bei den Leistungsanträgen, z. B. Rentenantrag, Kontenklärungsantrag usw. behilflich zu sein und in Rentenfragen zu beraten.

Die Rentensprechstunden finden in der Regel jeweils am ersten Donnerstag im Monat in der Zeit von 13.00 bis 17.00 Uhr statt.

In dringenden Fällen sind Sonderberatungen und bei Behinderung oder schwerer Erkrankung Hausbesuche möglich.

Die nächsten Sprechstundentermine sind: 12.12.2014 und Freitag, d. 02.01.2015 (Änderungen vorbehalten).

Um Wartezeiten zu vermeiden, ist mit Herrn Michael Klatt unbedingt vorher telefonisch ein Termin zu vereinbaren. (Mo.-Fr. 09.00 bis 12.00 und 15.00 bis 18.00 Uhr.) Seine Telefon-Nr. lautet: 0 46 36 / 13 16.

Gleichstellungsbeauftragte:

Die nächste Sprechstunde der Gleichstellungsbeauftragten des Amtes Langballig findet am Donnerstag, d. 11. Dezember 2014 in der Zeit von 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr im großen Sitzungssaal der Amtsverwaltung Langballig (Süderende 1) statt.

Unter der Telefonnummer 0 46 36 – 1 80 30 kann iederzeit ein anderer Termin vereinbart werden. An dieser Stelle wünsche ich allen Leserinnen und Lesern eine besinnliche Weihnachtszeit und kommen Sie gut ins Jahr 2015. Mögen Ihre Wünsche und Hoffnungen in Erfüllung gehen.

Gleichstellungsbeauftragte des Amtes Langballig Birgit Detlefsen

Schiedspersonen im Amt Langballig:

Axel Vockeroth, Tel: 0 46 31 / 62 38 32 Eduard Büll (Stellvertreter) Tel: 0 46 36 / 83 38



Die Redaktion des Amtsboten wünscht allen Lesern ein ruhiges, besinnliches Weihnachtsfest und ein gesundes erfolgreiches neues Jahr.

Termine Fahrbücherei:

	Ausleihtage alle 4 Wochen, immer donnerstags	nächster Termin 08. Januar 2015	
Gemeinde	Ortsteil / Haltepunkt	Haltezeit	
Wees	Oxbüll Süd	10.00 - 10.15 Uhr	
Ringsberg	Bahnhofstraße, Furt	10.20 - 10.35 Uhr	
Lanballig	Süderende: Amtsverwaltung	10.40 - 11.05 Uhr	
Dollerup	Terkelstoft	11.15 - 11.30 Uhr	
Steinbergkirche (Quern)	Neukirchen: Feuerwehrhaus	11.45 - 12.05 Uhr	
Westerholz	Dollerupholz: Alte Schule	12.15 - 12.35 Uhr	
Dollerup	Norderfeld: Diedrichsen	12.40 - 12.50 Uhr	

TAXI KRAUSE

24972 Steinbergkirche · Elkier 2



Wir fahren Sie zur



Dialyse

Chemo- und Strahlentherapie Ambulante und stationäre Augenoperationen (RD · ECK · Kiel) Uniklinik Kiel · Hamburg · Lübeck

Genehmigungen für Fahrten zu ambulanten Untersuchungen holen wir gern für Sie ein.

Auftragsannahme und Auskünfte unter Telefon 0 46 32 - 3 53 sowie 0 46 32 - 74 47

IHR PARTNER IN ANGELN ♦ Inhaber: Günter Sieh

IHR PARTNER IN ANGELN

Dollerup	Norderfeld: Stöterau	13.50 - 14.05 Uhr
Langballig	Unewatt: Unewatter Str. 7	14.15 - 14.35 Uhr
Langballig	Langballigholz: Oberstraße Wendeplatz	14.45 - 15.05 Uhr
Langballig	Langballigholz: Unterstraße	15.10 - 15.25 Uhr
Langballig	Heuberg: Ulmenstraße	15.30 - 15.45 Uhr
Langballig	Gaisberg 1	15.50 - 16.10 Uhr
Langballig	Süderende: Amtsverwaltung	16.15 - 16.45 Uhr
Ringsberg	Spielplatz	16.55 - 17.15 Uhr
Wees	Oxbüll: Rosgaard	17.25 - 17.45 Uhr

	Ausleihtage alle 4 Wochen, immer <u>freitags</u>	nächster Termin 09. Januar 2015
Gemeinde	Ortsteil / Haltepunkt	Haltezeit
Wees	Am Bahnhof 8	10.35 - 10.50 Uhr
Wees	Wohnanlage Birkhof: Parkplatz	10.55 - 11.15 Uhr
Wees	Dorfstraße 1	11.20 - 11.40 Uhr
Wees	Ulstrup 4	11.45 - 12.00 Uhr
Munkbrarup	St. Laurentius Weg, Dorfteich	12.10 - 12.30 Uhr
Munkbrarup	Rüde: Dorfstraße, Bushaltestelle	13.25 - 13.45 Uhr
Wees	Kolk, Bushaltestelle	14.00 - 14.15 Uhr
Wees	Moorstraße, Am Dorfplatz	14.20 - 14.35 Uhr
Wees	Peerekopp, Am Moor	14.40 - 15.05 Uhr
Wees	Grönholm, Bushaltestelle	15.10 - 15.30 Uhr
Wees	Grönholm 11	15.35 - 15.50 Uhr
Munkbrarup	Dorfplatz	15.55 - 16.20 Uhr

	Ausleihtage alle 4 Wochen, immer donnerstags	nächste Termine 04. Dezember 2014 u. 15. Ja- nuar 2015
Gemeinde	Ortsteil / Haltepunkt	Haltezeit
Munkbrarup	Kindergarten / Schule	09.45 - 10.00 Uhr
Grundhof	Lutzhöft: Bushaltestelle	10.10 - 10.25 Uhr
Grundhof	Holnisser Weg: Pastorat	10.30 - 10.55 Uhr
Dollerup	Schulstraße, Schluchtstraße	11.05 - 11.30 Uhr
Westerholz	Westerholz: Haffstraße	11.40 - 12.10 Uhr
Westerholz	Spielplatz: Sonnholm	13.05 - 13.30 Uhr

Westerholz	Kiekuter Weg 1	13.35 - 14.00 Uhr
Dollerup	Nordballig / Schmiede	14.05 - 14.30 Uhr
Dollerup	Breitenstein	14.35 - 14.55 Uhr
Dollerup	Hauptstraße, Feuerwehr	15.00 - 15.25 Uhr
Grundhof	Bönstrup: Dorfmuseum	15.35 - 15.55 Uhr
Grundhof	Böstrup: Gasthaus	16.00 - 16.25 Uhr
Grundhof	Holnisser Weg 12	16.35 - 17.00 Uhr

	Ausleihtage alle 4 Wochen, immer <u>dienstags</u>	nächste Termine 09. Dezember 2014 + 20. Ja- nuar 2015
Gemeinde	Ortsteil / Haltepunkt	Haltezeit
Langballig	Hauptstraße, Grundschule Langballig	09.15 - 09.45 Uhr

- 28 Jahre - Reisebüro Thomsen

Werner Thomsen \cdot Neukirchener Weg 16 b \cdot 24989 Dollerup = OT Nordballig Telefon 046 36 / 97 66 76 \cdot Fax 0 46 36 / 97 6685 \cdot E-Mail: werner.thomsen@t-online.de

Sie planen eine Gruppenfahrt? Mehrtages-, Tages- oder Musicalfahrt; Schiffs- oder Flugreise - wir erstellen Ihnen gern ein Angebot und beraten Sie!

Weitere Termine auf Anfrage; auch für ganze Gruppen / Vereine haben wir Eintrittskarten zur Verfügung.

Für alle unsere Angebote können wir Ihnen auch GUTSCHEINE für Weihnachten, Geburtstage usw. ausstellen.

Wir wünschen
Ihnen und Ihren Familien
ein ruhiges Weihnachtsfest
2014 und ein gesundes
und erfolgreiches Jahr 2015.

_{Ihr} Reisebüro Thomsen

3 Tage - BERLIN "80. Grüne Woche 2015"

16. Januar - 18. Januar 2015

Städtetour in die Bundeshauptstadt; Sie wohnen in einem 4-Sterne-Hotel in der Nähe zu Ku'damm, Gedächtniskirche, Zoo, KaDeWe usw.

Leistungen: Busfahrt im modernen Fernreisebus, Frühstück am

Anreisetag; 2 x Übernachtung im 4-Sterne-Hotel mit Frühstücksbuffet; Bettensteuer + City-Tax, Stadtrundfahrt mit Führung; Auffahrt Panorama-Punkt Potsdamer Platz + Currywurst mit Schrippe.

Eintritt "Grüne Woche"; Insolvenzversicherung.



Kosten: **215,- € pro Person**im Doppelzimmer



Die ASF informiert

Jetzt zugreifen und lostrennen: Die Regel-Biotonne kommt! Was steckt dahinter?

Ab dem 01.01.2015 sind organische Abfälle aus Haus und Garten grundsätzlich getrennt von anderen Abfällen zu erfassen. Das sehen die EU-Abfallrahmenrichtlinie und das Kreislaufwirtschaftsgesetz so vor.

Die ASF wird deshalb ab Januar 2015 nach und nach Biotonnen an all jene Haushalte ausliefern, die bislang noch keine haben. Ausnahmen von dieser Regel sind dann nur noch sehr eingeschränkt möglich.

Trennen, sparen und Klima schützen

Organische Abfälle aus Küche und Garten sind ein wertvoller Rohstoff, aus dem Strom, Wärme und Kompost entstehen. Derzeit finden sich noch bis zu 50 Prozent Bioabfall in den Restmülltonnen, wo er aber rein gar nichts zu suchen hat. Zum Schutz von Umwelt und Klima ist er dort unwiederbringlich verloren und verursacht zudem unnötig hohe Entsorgungskosten, denn die Preise für die Entsorgung der Restabfälle liegen deutlich über denen für Bioabfälle. Bio getrennt sammeln heißt also: Klima und Umwelt schützen und gleichzeitig Entsorgungskosten sparen.

Im nächsten Jahr unschlagbar günstig

Im neuen Jahr wird die Biotonne aller Voraussicht nach deutlich günstiger. Günstiger als ein Pfund Kaffee oder ein Kinobesuch. So wird die Regel-Biotonne mit Sicherheit auch für Sie im Handumdrehen zur Komforttonne.

Organische Abfälle auf keinen Fall in die Restmülltonne

Wohin mit Speiseresten, verdorbenen Lebensmitteln, Knochen und Gräten, die Ratten und sonstiges Ungeziefer anlocken können und deshalb nicht selbst kompostiert werden sollten? Wohin mit Unkräutern, schwer zersetzbarem Laub oder gesundheitsgefährdenden Pflanzen wie Jakobskreuzkraut oder Riesenbärenklau?

Seien wir mal ehrlich: All diese Stoffe machen auf dem eigenen Kompost doch nur Probleme und in der Restmülltonne haben Sie auch nichts zu suchen. Mit der Biotonne haben Sie es da weitaus bequemer: Deckel auf und gut. Insofern ist die Biotonne auch für Selbstkompostierer die ideale Ergänzung.

Alle anderen organischen Abfälle im eigenen Garten selbst zu kompostieren, wird auch weiterhin möglich sein. Bedingung ist allerdings, dass das Grundstück zum einen groß genug, zum anderen aber auch geeignet ist, um allen entstehenden Kompost auch dort zu verwerten.

Und was müssen Sie jetzt tun?

Zunächst gar nichts. Ab Januar 2015 wird die ASF nach und nach all die Kunden anschreiben, die bislang nicht mit einer Biotonne versorgt sind, und zur Bestellung der Biotonne auffordern.

Bei Fragen

zur Regel-Biotonne oder zum Umgang mit der Biotonne allgemein wenden Sie sich bitte an die ASF-Kundenberatung unter Tel. (0 46 21) 85 72 22 oder per Mail an **service@asf-online.de**

Kinderchor unter neuer Leitung

Seit Anfang Oktober 2014 leitet Susanne Fenselau den Grundhofer Kinderchor, der bereits 2009 gegründet wurde. Die Proben finden in der Grundschule Langballig statt und sind zeitlich an die OGATA der Grundschule gekoppelt. Die Probenachmittage finden jeweils **freitags von 14.00 - 14.45 Uhr** für **Grundschulkinder** (Klasse 1-4) statt. Verbunden mit Bewegung, szenischem Spiel, Stimmbildung, Hörübungen und Klangexperimenten werden alte und neue Kinder- und Volkslieder kinderleicht einstudiert und



gesungen. Mittlerweile setzt sich die Gruppe aus fast 30 Kindern zusammen. Weitere sangesfreudige Kinder sind herzlich eingeladen, die Gruppe weiter zu verstärken!

Für die Gründung einer zweiten Gruppe freitags von 15.00-15.30 Uhr für **Kindergarten-/ und Vorschulkinder** im Alter von 4-6 Jahren werden noch Kinder gesucht! Wer neugierig geworden ist und Lust am Singen hat, ist herzlich eingeladen zum Mitsingen, oder erst einmal zum Schnuppern an einem Probesingen teilzunehmen.

Die Kosten betragen € 5,- pro Monat.

Bei Interesse und Fragen können Sie sich an Susanne Fenselau wenden unter Tel.: <u>0 46 36 / 9 79 25 65</u> oder <u>01 72 / 4 28 56 42</u> oder per E-Mail: <u>susanne@fenselau.org</u> Hadi Riewerts













9x in Schleswig-Holstein und Hamburg.



Sie vermissen exzellenten Service zu fairen Preisen?

Wir sind gar nicht so weit entfernt! Lernen auch Sie unsere freundlichen Mitarbeiter kennen, die sich liebevoll um Ihren Volkswagen oder ŠKODA kümmern.

Nutzen Sie unsere Leistungen, wie z.B.:

- » Hol- und Bring-Service
- » Express-Service auch ohne Termin
- » Clever Repair: die preiswerte Reparaturalternative

Für Sie vor Ort. Damit Sie Zeit für die wichtigen Dinge haben.

Wir freuen uns auf Sie!





















Volkswagen Zentrum Flensburg

Kath Autohaus GmbH & Co. KG Osterallee 207, 24944 Flensburg Tel. 0461 3199-0 • www.kath-gruppe.de

Grundhof

Traditionell findet wieder rechtzeitig vor dem Jahreswechsel das Punschen an der Jahrtausendeiche statt. Hierzu sind alle Einwohnerinnen und Einwohner sowie Gäste herzlich eingeladen! Treffen ist an **Sylvester**, **den 31. Dezember um 11.00 Uhr** Neuanbindung L 270/Ulmenallee.

Yachtclub Langballigau

Herzlichen Glückwunsch an Rainer Koch vom Yachtclub Langballigau zum Ehrenamtspreis 2014. Am 6. November durfte Rainer Koch im Bürgersaal des Kreishauses in Schleswig vom Kreissportverband SL-FL die Urkunde mit Silbernadel in Empfang nehmen. In der Laudatio hieß es:

Herr Rainer Koch ist seit frühester Kindheit Mitglied im Yachtclub Langballigau e.V. (YCLL) und hat zunächst in der Jugendgruppe und weiterhin auf elterlichem Boot seine seglerischen Kenntnisse erlangt. Rainer Koch hat sich in seiner bald 50jährigen Mitgliedschaft im YCLL kontinuierlich ehrenamtlich engagiert.

Er war:

1990 – 2002 Mitglied im Festausschuss

1994 – 2004 Regattawart (Vorstand)

2008 – heute Regattawart (Vorstand)

Neben 12 Jahren aktiver Mitarbeit im Festausschuss ist Rainer nunmehr insgesamt über 16 Jahre als Regattawart und Vorstandsmitglied tätig. Sein anhaltendes Bemühen um Planung und Durchführung des Regattabetriebs auf hohem seglerischen Niveau ist beispielgebend und über den Club hinaus anerkannt. Seine teamorientierte Mitarbeit im Vorstand, ständige aktive Hilfsbereitschaft und gelebte Verantwortung für die Förderung zeitgemäßen Segelsports tragen maßgeblich zur positiven Reputation des YCLL nach innen und außen bei. Rainer Koch hat sich durch Fachkompetenz und Engagement in weit über das zu erwartetende Maß um den Segelsport und den Yachtclub Langballigau verdient gemacht.

Seine engagierte Mitarbeit verdient gerade neben seinen beruflichen Anforderungen als selbstständiger Unternehmer Anerkennung und Auszeichnung. Wir freuen uns über dieses Ereignis Der Vorstand

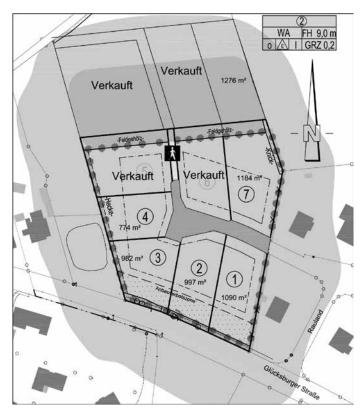


Seniorenbeirat Munkbrarup:

Die nächste Sprechstunde des Seniorenbeirats Munkbrarup findet am **Mittwoch, dem 10. Dezember,** von 14.30 Uhr bis 15.30 Uhr im Markttreff statt. (Margit Lönneker)

Gemeinde Munkbrarup verkauft Bauplätze im Ortsteil Rüde

Die Gemeinde Munkbrarup hat mit dem Bebauungsplan Nr. 10 "Roggenland" 7 Baugrundstücke im Ortsteil Rüde geschaffen. Der rund 0,8 ha große Geltungsbereich des Bebauungsplanes liegt im Ortsteil Rüde im nordwestlichen Teil der Gemeinde Munkbrarup, kurz vor den Toren Glücksburgs, nördlich der Glücksburger Straße (K 93). Es entsteht ein Allgemeines Wohngebiet. Zulässig ist eine Bebauung der Grundstücke mit Einzelhäusern. Derzeitig stehen noch 5 Grundstücke zum Verkauf. Die Grundstücksgrößen sowie die Festsetzungen des Bebauungsplanes ergeben sich aus der nachfolgenden Zeichnung. Der Kaufpreis beträgt 89,00 Euro/qm. Beim Grundstück Nr. 7 wird die unmittelbar angrenzende landwirtschaftliche Fläche im Landschaftsschutzgebiet "Flensburger Förde" für 5,00 Euro/qm zusätzlich veräußert. Grundstücksinteressenten können sich an die Bauverwaltung des Amtes Langballig, Frau Spring-Renken, unter Rufnummer 0 46 36 - 88 - 25, wenden.





» www.vr-immopoint.de



Gemeinde Munkbrarup:

Einladung zum traditionellen vorweihnachtlichen Punschnachmittag am Sonntag, den 14. Dezember 2014 ab 16 Uhr auf dem Dorfplatz Munkbrarup. Die Freiwillige Feuerwehr Munkbrarup, der Förderverein Sternentaler und freiwillige Helfer des Dorfausschusses werden für unsere kleinen und großen Besucher heiße und kalte Getränke anbieten, dazu Grillwurst, Waffeln, Stockbrot, Suppe und Fischbrötchen. Der Weihnachtsmann hat sich für 17 Uhr angekündigt.

FREIWILLIGE FEUERWEHR TERKELSTOFT

Wir laden herzlich ein zu unserem Tannenbaumverkauf in Streichmühle an unserem Gerätehaus. Er findet am 6.12.2014 ab 11 Uhr statt. Für jeden gekauften Tannenbaum gibt es einen Gratispunsch! Auch bieten wir leckere Erbsensuppe und Getränke an. Auf Wunsch werden die Bäume innerhalb der Gemeinde am Folgetag kostenlos ausgeliefert.



Wir gratulieren

7	Geburtstag	
<i>7</i> .11111	UKPINITICIAU	

Lum Geduri	stag		
Di. 02.12.14	Petersen, Christel	Birkhof 9, Wees	80. Geb.
Fr. 05.12.14	Krüger, Horst	Brombeerhof 8 b,	90. Geb.
		Munkbrarup	
Di. 09.12.14	Schulz, Reinhold	Hauptstr. 13,	85. Geb.
		Langballig	
Mi. 17.12.14	Joost, Elisabeth	Dorfstr. Bönstrup 17,	80. Geb.
		Grundhof	
Mi. 24.12.14	Eggers, Hinrich	Birkhof 24, Wees	80. Geb.
Zur Goldene	n Hochzeit		
Do. 11.12.14	Bürger,	Sonnholm 87,	Goldene
	Ursel und Erwin	Westerholz	Hochzeit



Gaisberg 2-4 · 24977 Langballig Tel. 0 46 36 - 81 16 Fax 0 46 36 - 97 65 74 E-Mail: petra.imaz@t-online.de

Kennen Sie den Unterschied zwischen Putzen und Pflegen?

Dann suchen wir Sie

dauerhaft an mind. 3 Vormittagen in der Woche

für unser kleines Kinderheim 0 46 36 - 81 16



Norderholm 28 24395 Gelting Tel. 0 46 43 - 22 03

Öffnungszeiten: Mittwoch Ruhetag



am 1, und 2, Weihnachtsfeiertag von 11:30 bis 14:00 Uhr

Klare Rinderkraftbrühe mit Gemüse u. Eierstich Lauchcremesuppe mit Klößchen

Hirschbraten, Wildschweinbraten, Variationen von Ente, Pute, Gans, Rinder- und Schweinebraten, Ostseelachs

Petersilienkartoffeln, Kroketten, Kartoffelgratin, Apfelrotkohl, Rosenkohl, Erbsen und Wurzeln, Sauce Hollandaise

Dessertauswahl

Für die kleinen Gäste auch Hähnchennuggets

Anmeldungen nehmen wir schon gern schauen Sie entgegen Tel. 0 46 43 - 22 03 ... schauen Sie doch mal rein! www.gasthof-gelting.de

Termine und Veranstaltungen im Amt Langballig 2014/2015

- 14.00, Andacht in der St. Marienkirche Grundhof, anschl. Ver-Mi.03.12.14 losung der Frauenhilfe, Grundhof-Krug, Evangelische Frauenhilfe
- Mi.03.12.14 16.00-19.30, Blutspendeaktion, Landgasthaus Streichmühle Deutsches Rotes Kreuz, Ortsverein Langballig
- Do.04.12.14 15.00-17.00, Die Fraktion der CDU Munkbrarup sammelt für Nikolaus-Päckchen für die "Flensburger Tafel-Die Johanniter Unfall-Hilfe e.V." Es können heute Sachspenden abgegeben werden. Markttreff Munkbrarup CDU-Fraktion Munk-
- Do.04.12.14 19.30, Aus der Reihe "Märchen am Meer" findet ein Märchenabend für Erwachsene statt. In gemütlicher Atmosphäre hören Sie humorvolle, besinnliche und spannende Geschichten zum Thema "Es träumt der Wald". Grundstein, Neukirchen 85, Infos: 0 46 32 - 87 66 77, Atelier für Erzählkunst: "Die grüne Schlange"
- Fr.05.12.14 20.00, Konzert: Coming Home for Christmas mit Schroeter & Breitfelder pp., St. Marienkirche Grundhof, Amtskulturring Langballig
- So.07.12.14 17.00, Adventskonzert mit dem Streicherensemble der Kreismusikschule, Kirche Satrup, Kreismusikschule
- Mi.10.12.14 14.30-15.30, Sprechstunde des Seniorenbeirates Munkbrarup, Markttreff Munkbrarup, Seniorenbeirat Munkbrarup
- Mi.10.12.14 15.00, Seniorenweihnachtsfeier, Gemeinde Ringsberg
- Fr. 12.12.14 13.00-17.00, Rentensprechstunden mit Michael Klatt, Amtsverwaltung Langballig, Rentenversicherung Bund
- Sa.13.12.14 Weihnachtsfeier des SoVD, Grundhof-Krug, (SoVD) Sozialverband Deutschland OV Langballig-Wees-Husby
- Sa.13.12.14 Kleinweihnachtsabend der Frauen, Gemeinde Ringsberg



Wir wünschen allen Kunden frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr!

Wir suchen für vorgemerkte Kunden Immobilien in Ihrer Gemeinde.

Keine Verkäuferprovision!

asmussen-immobilien.de

Am Sender 5 · 24943 Flensburg 0461 - 160 7855

Mobile Hebammenpraxis www.anke-elisabeth-meine-hebamme.de



- Beratung in der Schwangerschaft
- Schwangerenvorsorge, CTG, Labor
- Geburtsvorbereitung, auch für Paare
- Yoga für Schwangere
- Nachsorge
- Rückbildungsgymnastik
- Babymassagekurs
- Rhythmische Massage
- Vertieftes Beckenbodentraining

Hebamme Anke Elisabeth Theede



Achtertoft 3a - 24972 Quern Tel.: 04632 - 8 71 81 39

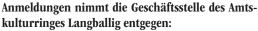
Handy: 0162 - 53 67 790

- So.14.12.14 16.00, Vorweihnachtlicher Punschnachmittag. Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Um 17.00 Uhr kommt der Weihnachtsmann. Dorfplatz Munkbrarup, Gemeinde Munkbrarup, Freiwillige Feuerwehr Munkbrarup, Förderverein Sternentaler
- So.14.12.13 19.00, Weihnachtskonzert: Kantorei St. Petri und Gospelchor St. Gertrud aus Flensburg singen unter Leitung von Helmut Deutschmann, St. Laurentiuskirche Munkbrarup, Kantorei St. Petri und Gospelchor St. Gertrud
- Do.18.12.14 19.30, Weihnachtskonzert, St. Marienkirche Grundhof, Tonart Grundhof
- Sa.20.12.14 Kleinweihnachtsabend der Männer, Gemeinde Ringsberg **2015**
- Sa.10.01.15 ab 09.00, Abholung der Tannenbäume in den Gemeinden Dollerup, Grundhof, Langballig, Westerholz durch die Landjugend, Landjugend Grundhof
- Mi. 28.01.15 19.00, Vortrag: Starke Frauen "Katharina von Bora", Bürgerhaus Grundhof, Amtskulturring Langballig
- Mi. 25.02.15 19.00, Vortrag: Patientenverfügung, Bürgerhaus Grundhof, Amtskulturring Langballig
- Sa.07.03.15 14.00 Emotional Dance Process (Kurs Nr. 25), Bürgerhaus Grundhof, Amtskulturring Langballig
- So.15.03.15 Besuch Musical: "Das Wunder von Bern" und "Der König der Löwen", Abfahrt: Amtsverwaltung Langballig, Amtskulturring Langballig
- Do.19.03.15 19.30, Vortrag: Spitzenhandwerk, Kommunale Begegnungsstätte "Zum Birkhof", Wees, Amtskulturring Langballig
- Mi.25.03.15 20.00, Mitgliederversammlung AKL, großer Sitzungssaal, Amt Langballig, Amtskulturring Langballig
- Di.28.04.14 14.30, Besuch der Kaffeerösterei in Nübelfeld, Nübelfeld 64, Steinbergkirche (Quern), Amtskulturring Langballig

Es wird darum gebeten, die Termine der Veranstaltungen im Vorzimmer der Amtsverwaltung (Tel. 0 46 36 / 88 - 20) bekannt zu geben, um Terminüberschneidungen möglichst zu vermeiden.

Wir weisen darauf hin, dass Sie die Veranstaltungen auch auf der Home-Page des Amtes Langballig unter www.langballig.de (Veranstaltungen) bekannt geben können. Die Web-Redaktion des Amtes Langballig

Amtskulturring Langballig





Amt Langballig/Bürgerbüro - Süderende 1, 24977 Langballig

Tel.: 0 46 36 / 88 80 oder Fax: 0 46 36 / 88 37

E-Mail: amtskulturring@langballig.de

Teilnahme- und Geschäftsbedingungen(TGB) können unter www. langballig.de eingesehen werden oder bei der Geschäftsstelle

Auszug aus dem Kulturangebot:

Kochen für Männer (Kurs Nr. 61)

Die Kochgruppe trifft sich am Do., 18.12.14, 18.30 – 22.00 Uhr unter der Leitung von Herrn Ralf Bohl, Glücksburg, in der Grundschule Munkbrarup, Schulküche. Gäste sind herzlich willkommen. Eine Anmeldung ist jedoch erforderlich! (1 Termin - 8,00 Euro Teilnehmergebühren (zuzügl. Lebensmittelumlage)

Vorweihnachtliche Stimmung im Stall.... (Kurs Nr. 82)

Friedliche Weihnachtsstimmung für die ganze Familie (für Kinder von 3 – 10 Jahren geeignet). Die Geschichte von Tomte Tummetott (Astrid Lindgren) wird erzählt und erlebt, Tiere gefüttert und den Spuren von Tomte gefolgt. Fr., 12.12.2014, 19.30 – ca. 20.00 Uhr, anschließend klingt der Abend mit Keksen und Apfelpunsch aus. Bitte warm anziehen! Mit Jördis Nissen, Kreuzweg 2 in Westerholz (1 Termin – 9,20 Euro je Erw./Kind*)

Hinweis:

In unseren Kochkursen wird praktisch gearbeitet. Die Lebensmittelumlage ist direkt an die Kursleiter vor Ort zu zahlen. Eine rechtzeitige Anmeldung ist dringend erforderlich, da die genaue Teilnehmerzahl für die Planung wichtig ist.

st Kindern und Jugendlichen bis zum vollendeten 18. Lebensjahr — ausschließlich aus dem

Amtsbereich Langballig - wird eine Ermäßigung von 50 % gewährt.

<u>Ausblick auf dem kommenden Monat :</u>

Dänisch für Anfängerinnen/Anfänger – Fortsetzung (Kurs Nr. 3) Di., 13.01.2015, 20.00 – 21.30 Uhr

Dänisch für Fortgeschrittene mit Vorkenntnissen — Fortsetzung (Kurs Nr. 6) Do., 15.01.2015, 20.00 - 21.30 Uhr

Englisch mit Vorkenntnissen (Kurs Nr. 9)

Günstig geht auch in Glücksburg und Harrislee... auch in Titan ... ABER mit Fachberatung und Qualität Modische Fassungen mit vollentspiegelten, Einstärkenbrille Postplatz 1 - 24960 Glücksburg leichten Tel. 04631. 1315 · Fax 1360 98,- € Kunststoffgläsern Am Markt 4 · 24955 Harrislee incl. Hartschicht Tel. 0461. 90 97 97 0 Bifokal/Gleitsichtbrille Fax 0461, 90 97 97 1 und Cleancoat. 168,- € www.colibri-optic.de

Mi., 14.01.2015, 19.30 – 21.00 Uhr

Schonende Gymnastik (für Frauen ab 50 Jahren) (Kurs Nr. 17)

Do., 08.01.2015, 9.30 - 10.30 Uhr

Qi Gong und T'ai – Chi (Kurs Nr. 46)

Di., 20.01.2015, 19.30 - 21.00 Uhr

T'ai - Chi - Qi Gong Entspannung (Kurs Nr. 48)

Fr., 16.01.2015, 10.00 - 11.30 Uhr

Workshop "indisch Kochen" (Kurs Nr. 53) nur noch wenige Restplätze!

Sa., 10.01.2015, 14.00 - 18.00 Uhr

Kochen für Männer (Kurs Nr. 62)

Do., 15.01.15, 18.30 - 22.00 Uhr

Nette Kleinigkeiten und Geschenke selbstgenäht (Kurs Nr. 76)

Di. 20.01.2015, 19.00 – 22.00 Uhr

Sportbootführerschein See (Kurs Nr. 80)

Mo., 12.01.2015, 20.00 - 22.00 Uhr

KREISMUSIKSCHULE KULTURSTIFTUNG DES KREISES SCHLESWIG-FLENSBURG

Mitteilungen der Kreismusikschule – Dezember 2014 <u>Rückblicke</u>

Kindergartenkonzerte

Erneut hat die Musikschule den Kontakt zu Kindergärten im Bezirk Mittelangeln gepflegt: Zunächst waren vier Lehrkräfte am 28. und 29. Oktober im Evang. Kindergarten Munkbrarup und haben dort rund sechzig Kindern ihre Instrumente vorgestellt. Dann durften alle Kinder, die es wollten, die Instrumente einmal ausprobieren. Leuchtende Kinderaugen und großes Gelächter beim ersten Ton zum Beispiel aus einem großen goldenen Bariton sind dabei an der Tagesordnung. Solch ein Besuch ist für alle Beteiligten ein sehr schönes Ereignis und soll neben allem Singen und anderen Musizieren im Kindergarten das Interesse an den vielen musikalischen Möglichkeiten wecken. Denn auf vielen Instrumenten können Kinder bereits mit sechs Jahren die Ausbildung beginnen – selbst auf den Blechblasinstrumenten, denen noch das Jahrzehnte alte Gerücht anhängt, sie könnten erst nach dem Zahnwechsel gespielt werden. Es gibt schon seit vielen Jahren kindgerechte Instrumente, entsprechende Unterrichtswerke und die erfahrenen Pädagogen in der Kreismusikschule, die das möglich machen.

Außerdem waren am 13. November fünfundvierzig Vorschulkinder der ADS-Kindergärten im "Kulturzentrum Alte Schule Satrup" zu Besuch und haben ein Mini-Instrumentenkarussell erlebt. Fünf Lehrerinnen und Lehrer der Kreismusikschule zeigten den Kindern, wie sie aus Geige, Klavier, Gitarre, Klarinette, Saxofon, Trompete und Bariton einen Ton hervorlocken können. Die Freude war auch diesmal auf beiden Seiten groß!

Sönderjylland-Schleswig-Pops-Orchestra

Am zweiten November-Wochenende startete ein sogenanntes Leuchtturmprojekt in der Musikschule in Schleswig. Mit dabei waren auch Musikschüler und Lehrkräfte aus dem Bezirk Mittelangeln. Es war ein großartiges Wochenende, an dem ein beinahe 60-köpfiges Orchester zusammenwuchs: Streicher, Bläser, Schlagwerker und Sängerinnen waren hoch konzentriert und hatten jede Menge Spaß und gute Musik. In Zusammenarbeit mit dem Kreisjugendring konnte ein äußerst erfolgreicher Beginn einer dreijährigen Arbeitsphase eingeläutet werden. Eltern und Angehörige überzeugten sich beim Abschlusskonzert am Sonntagvormittag von dem grandiosen Erfolg und spendeten reichlich Beifall. Die nächste Arbeitsphase findet statt am 27.2.-1.3.2015 und alle, die dabei sein wollen, sollten sich ganz schnell anmelden!

Ausblicke

Deutsch-Dänisches Adventskonzert am 7. Dezember

Am 2. Adventssonntag laden die Lehrer und Schüler von Geige und Cello herzlich ein zu einem Adventskonzert in die St.Laurentiuskirche Satrup. In deutsch-dänischer Zusammenarbeit erklingen u.a. das d-moll-Doppelkonzert von J.S.Bach mit Solisten aus Sonderborg und das Cellokonzert C-Dur



Coming Home for Christmas Weihnachtskonzert



GEORG SCHROETER MAYAMO MARC BREITFELDER MIGUEL

PIANO & VOCALS VOCALS HARMONICAS

KEYBOARD & VOCALS

Freitag, 05. Dezember 2014 20.00 Uhr

St. Marienkirche, Grundhof

Eintritt: 19,50 Euro

Kartenvorverkauf im Bürgerbüro Amt Langballig

Geschäftsstelle Amtskulturring Langballig e. V., Süderende 1, 24977 Langballig (Tel.: 04636/8880, FAX: 04636/8837 email:amtskulturring@langballig.de)





1 Termin - 9.20 Euro je Erw./Kind* (für Kinder von 3 - 10 Jahren geeignet)

Die Geschichte von Tomte Tummetott (Astrid Lindgren) wird erzählt und erlebt, Tiere gefüttert und den Spuren von Tomte gefolgt. Bitte warm anziehen!

Teilnahme- und Geschäftsbedingungen werden mit der Anmeldung akzeptiert! Hinweis: Kindern und Jugendlichen bis zum vollendeten 18. Lebensjahr – ausschließlich aus dem Amtsbereich Langballig - wird eine Ermäßigung von 50 % gewährt.

Geschäftsstelle Amtskulturring Langballig e. V., Süderende 1, 24977 Langballig (Tel.: 04636/8880, FAX: 04636/8837 email:amtskulturring@langballig.de)

von J.Haydn mit Michael Becker als Solist. In dem Streicherensemble spielen neben Schülerinnen und Schülern der Kreismusikschule diesmal auch Eltern mit. Beginn des Konzertes ist um 17 Uhr.

Instrumentenkarussell 2015 für Grundschüler

Ab Januar 2015 wird wieder ein neuer Durchgang des beliebten Instrumentenkarussell gestartet. In diesem Kurs können Kinder im Grundschulalter verschiedene Instrumente kennenlernen und über mehrere Wochen mit der entsprechenden Lehrkraft der Musikschule ausprobieren. So können frühzeitig musikalische Talente geweckt werden und die Kinder können ihre Vorliebe für das eine oder andere Instrument entdecken. Der Kurs findet donnerstags 15.30-16.10 Uhr statt, dauert bis zu den Sommerferien und kostet \mathfrak{C} 36,- je Monat. Anmeldungen nimmt ab sofort das Bezirksbüro Mittelangeln entgegen: Tel. 0 46 33 - 15 19 (AB).

Neue Angebote in Steinbergkirche

Unsere bewährte Lehrkraft Brita Lange-Kauth bietet nun auch in Steinbergkirche musikalische Ausbildung für die Jüngsten an:

Musikgarten für Kinder ab 18 Monate, Mittwoch, 15.00-15.40 Uhr Musikalische Früherziehung, Mittwoch, 15.45-16.30 Uhr (noch freie Plätze) **Ab Januar neu:**

Rhythmuskurs und musikalischer Grundkurs/Instrumentenkunde für 5-6 jährige (Bekannt als "Kleines Instrumentenkarussell"), donnerstags, 14.45-15.30 Uhr, Beginn: 8. Januar 2015, Ltg. Brita Lange-Kauth, Kosten: $\$ 25,-/Monat.

Blockflötenunterricht und Trommeln bei Brita Lange-Kauth

<u>Blockflöte für Anfänger im Gruppenunterricht:</u> Termin nach Vereinbarung in Husby / Donnerstag, 17.20-18.00 in Satrup (Kosten je nach Teilnehmerzahl) <u>Blockflöten-Ensemble für Erwachsene:</u> Donnerstag, 18.15-19.15 (€ 30,-/ Monat), Alte Schule Satrup

Rhythmuskids (ab 10 Jahre), gespielt wird auf Djemben, Congas und weiteren Perkussions-Instrumenten, Donnerstag, 15.30-16.00 (Kosten je nach Teilnehmerzahl)

Weiterhin nimmt die Musikschule gerne Anmeldungen für alle Unterrichtsfächer entgegen. Bei der Erstaufnahme in die Kreismusikschule wird ein

...frohe Festtage, Zeit zur Entspannung,
Besinnung auf die wirklich wichtigen Dinge im Leben
und viele Lichtblicke im kommenden Jahr.

Wir hoffen, dass Sie auch 2015 von Unfällen und
Unglücken verschont bleiben. Wenn aber doch
mal etwas passiert - dann ist es gut, wenn Sie
mit der Ostangler einen Partner an Ihrer Seite
haben, der schnell und unkompliziert hilft.

Sicherheit aus Tradition - seit über 225 Jahren.

Versicherungen

Dierk Petersen ist umgezogen! Seit Oktober 2014 in Gelting: Tel. 04643 - 18 65 86

www.ostangler.de

<u>Aufnahmeentgelt in Höhe von € 15,- erhoben (auch hier gilt die Familienermäßigung).</u>

Für alle Unterrichtsformen können individuelle **Sozialermäßigungen** auf Antrag ermittelt und zudem **Bildungsguthaben** aus dem Teilhabepaket der Bundesregierung eingesetzt werden! Außerdem gilt grundsätzlich eine Ermäßigung bei Belegung mehrerer Fächer in einer Familie (bis zu 75 %).

Das Satruper Blasorchester SBO in der Kreismusikschule Ankündigung Neujahrskonzert

Das Satruper Blasorchester lädt schon jetzt recht herzlich zum Neujahrskonzert am 25. Januar 2015 in den Satrup Krog ein. Ein interessantes Programm unter dem Motto "Space / Unendliche Weiten" bietet sowohl Musik aus Weltraumfilmen ("Star Trek" etc.) wie auch andere Aspekte der 'unendlichen Weiten'. Beginn ist 15.30 Uhr, Einlass ab 15 Uhr gegen Erwerb eines Verzehrbons für € 5,- Dafür gibt es in der Pause Kaffee und Kuchen. Einen Kartenvorverkauf gibt es nicht. Dasselbe Konzert erklingt auch schon am Freitag, 23. Januar, ab 19 Uhr in der Aula der Alexander-Behm-Schule in Tarp.

Bezirk Mittelangeln

Leitung: Ulrich Matthaei · Tel. 0 46 33 - 15 19

E-Mail: info@kms-mittelangeln.de · Internet: www.kms-mittelangeln.de Büro der Kreismusikschule in Schleswig

Tel. 0 46 21 - 96 01 18 · Fax. 0 46 21 - 96 01 30

 $\hbox{E-Mail: $kms@schleswig-flensburg.de} \quad \hbox{Website} \quad \hbox{www.kms-schleswig-flensburg.de}$



Wir wünschen allen Kunden ein schönes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr 2015 !!! Telefon 0 46 36 - 97 77 88 · www.physiovital-langballig.de



Kultur und Veranstaltungen / Nachrichten der Kirchen

Die Schrägen Vögel singen Weihnachtslieder

Ihr Name klingt irritierend, aber ihre Musik und ihr Auftreten sind bezaubend: Die Schrägen Vögel gestalten in diesem Jahr das Weihnachtskonzert des Lions Club Angeln, der damit seine Tradition von außergewöhnlichen

Musikveranstaltungen in der Vorweihnachtszeit fortsetzt. Das Benefizkonzert findet statt am **Freitag, 12. Dezember,** um 19.30 Uhr in der St. Marienkirche zu Grundhof.

Die Schrägen Vögel sind rund 15 Jugendliche einer Jugend-Folkgruppe der Kirchengemeinde Gelting. Unter der Leitung von Bernd Jochimsen bilden sie einen buntgemischen Schwarm – sie singen und spielen auf unterschiedlichsten



Instrumenten und wollen das Publikum bei diesem Konzert in winterlichadventliche Stimmung versetzen. Die Schrägen Vögel haben bereits vier CDs herausgebracht, in diesem Jahr feierte das Ensemble sein 25-jähriges Bestehen. Neben ihrem Auftritt spielt Matthias Schmidt, ein 15-jähriger talentierter Schüler von Werner Schillies, adventliche Musik auf der Grundhofer Orgel. Nach dem Konzert bietet der Orgelverein Punsch und Schmalzbrote im Bürgerhaus Grundhof an.

Mit dem Erlös aus dem Benefizkonzert unterstützt der Lions Club Angeln wieder bedürftige Menschen in der Region. Er springt dort ein, wo Menschen in Not geraten sind und schnelle, unbürokratische Hilfe erforderlich ist. Ein besonderer Schwerpunkt liegt in der Förderung von Jugendarbeit, wenn öffentliche Unterstützung nicht möglich ist.

Infos: 12. Dezember, 19.30 Uhr. St. Marienkirche zu Grundhof, Holnisser Weg. Eintritt 10 Euro. Karten im Vorverkauf bei den regionalen Apotheken und an der Abendkasse.

Noch kein passendes Weihnachtsgeschenk?

Im Bürgerbüro Langballig sind u.a. folgende Bücher erhältlich: Westerholz (gestern und heute) ein Fotobuch 39,50€ Belevt un Opschreven (plattdeutsche Geschichten aus Nordangeln) 5,00€ Grundhofer Kirchspielchronik





- Ausgabe als Taschenbuch 10,- €
- Ausgabe mit festem Einband 20,- €

Zusätzlich gibt es von einigen Gemeinden Flaggen und Krawatten. Kommen Sie einfach mal vorbei und schauen Sie sich unser Angebot an.

Carmina Burana auf CD

Ab sofort ist die CD der Carmina Burana von Carl Orff für 5,-€ im Bürgerbüro Langballig erhältlich. Sie ist ein Live-Mitschnitt des begeistert aufgenommen Konzertes vom 6. Juli 2014 auf Gut Lundsgaard mit den Chören "Tonart" Grundhof sowie dem Männer- und Kinderchor des "Grundhofer Gesangverein von 1857 e.V." unter der Gesamtleitung von Ronald Balg. Ebenfalls verzeichnet sind alle So-



listen, Instrumentalisten und Titel der Cantate.

Genießen Sie noch einmal den jugendlich-frischen und reinen Sopran von Anne-Sophie Balg, Hans-Jörg Busse mit seiner wuchtig-überzeugenden Vagantenbeichte, Cornelius Friedel als "gebratenen Schwan" und den Bariton Jonas Böhm als betrunkenen Abt! Nachzuvollziehen ist auch die Freude, mit der die drei Chöre zusammengewirkt haben, einfühlend unterstützt von Heinke Schulz und Maik Beta am Flügel und gewaltig vom Berliner Schlagwerkorchester. Die CD ist nicht nur eine schöne Erinnerung für alle, die dabei gewesen sind, sondern vielleicht auch ein besonderes Geschenk zu "besonderen Anlässen"(!). (Hadi Riewerts)

Kirchengemeinde Grundhof

Der "Lebendiger Adventskalender" 2014 in der Ev. Kirchengemeinde Grundhof



Auch in diesem Jahr wird es in unserer Kirchengemeinde wieder einen lebendigen Adventskalender geben. Viele Menschen haben sich bereit erklärt mitzumachen, ein Fenster zu schmücken und eine Geschichte zu lesen.



Im Dezember wird jeweils um 18.00 Uhr irgendwo in der Kirchengemeinde ein geschmücktes Fenster geöffnet. Draußen stehen die Wartenden. Es folgt gemeinsames Singen und eine Geschichte. Den Abschluss bildet eine heiße Tasse Tee, oder Kakao.

Der lebendige Adventskalender findet bei jedem Wetter statt.

Warme Kleidung, einen Regenschirm für alle Fälle, sowie eine Taschenlampe und einen Becher sollte Jeder deshalb mitbringen.

Machen Sie sich auf den Weg in eine schöne und gesegnete Adventszeit. Es laden Sie herzlich ein die beteiligten Familien, Einrichtungen und Chöre, sowie die Kirchengemeinde Grundhof.

Die Gastgeber des lebendigen Adventskalenders 2014

Mo. 01.12.2014, Männergesangverein/Kinderchor Grundhof, Kirchplatz Grundhof Di. 02.12.2014, Kein Gastgeber

Mi. 03.12.2014, Kein Gastgeber

Do. 04.12.2014, Blasorchester Langballig, Amtshaus, Süderende 1, Langballig Fr. 05.12.2014, Kein Gastgeber

Sa. 06.12.2014, Familie Schaubrenner, Duballig 1, Langballig

So. 07.12.2014, Gottesdienst

Mo.08.12.2014, D. Sitterlee und Ehepaar Wunder, Grundhoffelder Str. 2, Grundhof Di. 09.12.2014, Familie Mühlberger/Jürgensen, Südertoft 4, Dollerup Mi. 10.12.2014, Familie Petersen/Rux, An der Schulau 4, Langballig Do. 11.12.2014, Familie Loewe/Neumann, Unewattfeld 24, Langballig Fr. 12.12.2014, Familie Niehaus, Gaisberg 17, Langballig

Sa. 13.12.2014, kein Gastgeber

So. 14.12.2014, Gottesdienst mit dem ev. Kindergarten

Mo 15.12.2014, Familie Gerundt, Holnisser Weg 9, Grundhof

Di. 16.12.2014, Familie Wree, Weigab 2, Nordballig

Mi. 17.12.2014, Familie Petersen, Schulstr. 1, Langballig

Do. 18.12.2014, Chor Tonart 18 h Punschen - 19:30 h Konzert, Kirche Grundhof

Fr. 19.12.2014, Familie Bendixen, Unterstr. 2, Langballigholz

Sa. 20.12.2014, H. Lorenzen/F. Franzen, Schulstr. 4, Dollerup

So. 21.12.2014, Gottesdienst mit Überbringung des Friedenslicht aus Bethlehem "Coming Home for Christmas"

Weihnachtskonzert mit Georg Schroeter und Marc Breitfelder sowie der Sängerin MoyaMo und dem Sänger Miguel, Freitag, dem 05. Dezember 2014 um 20.00 Uhr in der St. Marienkirche, Grundhof · Eintritt: 19,50 Euro Kartenvorverkauf im Bürgerbüro Amt Langballig

Weihnachtskonzert des Lions-Club

12. Dez. 2014, 19.30 Uhr

Der Lionsclub Angeln bemüht sich u.a. um die Unterstützung verschiedener Jugendprojekte unserer Region. Daher gibt es auch in diesem Jahr ein Benefizkonzert am 12. Dezember um 19.30 Uhr in der St. Marienkirche zu Grundhof. Diesmal wird das Konzert von der Folk-Gruppe "Die Schrägen

Vögel" aus Gelting gestaltet. Zusätzlich spielt Matthias Schmidt, ein 15-jähriger talentierter Orgelschüler von Werner Schillies, adventliche Musik auf der Orgel.

"Die Schrägen Vögel" sind ca 15. Jugendliche einer Jugend-Folk-Gruppe der Kirchen -gemeinde Gelting. Unter der Leitung von Bernd Jochimsen singen und spielen sie auf verschiedensten Instrumenten und werden uns in winterlich adventliche Stimmung versetzen. "Die Schrägen Vögel" haben schon 4 CDs herausgebracht und in diesem Jahr das 25-jährige Bestehen gefeiert. Der Orgelverein Grundhof bietet nach dem Konzert Punsch und Schmalzbrote im Bürgerhaus Grundhof an.

Karten für 10,-- \in an der Abendkasse und im Vorverkauf bei den regionalen Apotheken

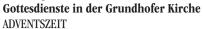
Wolfgang Börnsen liest Sigfried Lenz

Plattdeutsche Lesung in der Grundhofer Kirche 1. Advent, 30. Nov. 2014, 17.00 Uhr

Am 1. Advent liest Wolfgang Börnsen Texte und Geschichten von Siegfried Lenz, die teilweise ins plattdeutsche übertragen worden sind.

Daneben gibt es Adventslieder mit plattdeutsche Texten zum Mitsingen, die von Werner Schillies an der Orgel begleitet werden.

Der am 7. Oktober verstorbene Siegfried Lenz ist einer der bekanntesten norddeutschen Erzähler. Der Eintritt ist frei, eine Spende für die Grundhofer Orgel wird erbeten.



1. Advent

30. Nov. 2014, 10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl

Pastor: Arne Gerundt, Orgel: Werner Schillies

2. Advent

7. Dez 2014, 10.00 Uhr Gottesdienst, anschließend Kirchenkaffee Pastor: Arne Gerundt, Orgel: Maximilian Kutsche

3. Advent

14. Dez 2014, 10.00 Uhr, Familiengottesdienst mit dem ev. Kindergarten Pastor: Arne Gerundt, Orgel: Dr. Bernd Peters

4. Advent

21. Dez. 2014, 10.00 Uhr, Gottesdienst Mit Überbringung des Bethlehemlichtes Pastor: Arne Gerundt, Orgel: Dr. Bernd Peters

WEIHNACHTSZEIT

Heiliger Abend -

24. Dez 2014, 15.30 Uhr: Christvesper mit Schattenspiel







Pastor: Arne Gerundt, Orgel: Werner Schillies

Heiliger Abend -

24. Dez 2014, 17.00 Uhr: Christvesper

Pastor: Arne Gerundt, Chor: Frauensingkreis, Orgel: Werner Schillies Heiliger Abend $-\,$

24. Dez 2014, 23.00 Uhr: Christmette

Pastor: Thomas Rust, Orgel: Matthias Schmidt

1. Weihnachtstag

25. Dez. 2014, 10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl

Pastor Lorenz Petersen, Orgel: Werner Schillies

2. Weihnachtstag

26. Dez. 2015, 10.00 Uhr Familiengottesdienst

Pastor: Arne Gerundt

1. S. nach dem Christfest

28. Dez. 2014, 10.00 Uhr Gottesdienst in Glücksburg

Pastor Norbert Siemen \cdot In Grundhof findet kein Gottesdienst statt Silvester

31. Dez 2014, 17.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl

Pastorin Susanne Ulrichsen, Orgel: Matthias Schmidt

2. S. nach dem Christfest

4. Jan. 2015, 10.00 Uhr, Gottesdienst mit Abendmahl

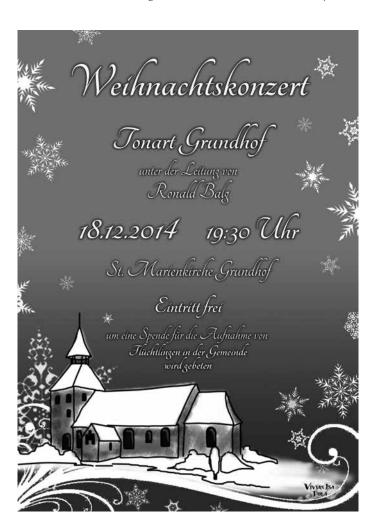
Pastor Arne Gerundt, Orgel: Dr. Bernd Peters

Evangelische Frauenhilfe:

Die Ev. Frauenhilfe lädt herzlich ein zu der traditionellen Verlosung am **Mittwoch**, **den 3. Dezember 2014**.

Wir beginnen mit einer Andacht in der St. Marien-Kirche

Grundhof um 14.00 Uhr. Im Anschluss geht es in den Grundhof-Krug. Nach der Kaffeetafel wird der Erlös aus unserer Verlosung überreicht und wir werden Wissenswertes über den Weissen Ring e.V. aus erster Hand erfahren. Im Anschluss wird der Lossack geschüttelt und dann vielleicht auch jemand



von den Anwesenden mit einer hübschen Handarbeit beglückt. Ansonsten werden die Geschenke, wie in jedem Jahr, von den Bezirkshelferinnen in die Häuser gebracht. Allen Helfern dieser Aktion sagen wir schon hier einen herzlichen Dank, allen Loskäufern viel Glück! Mit guten Wünschen für eine gesegnete Adventszeit grüßen

A. Wree und D. Bachmann

Ein Schuhkarton voller Freude

Einen Schuhkarton voller Freude? Nein! 173 Schuhkartons!!

Die machten sich auf den Weg von Grundhof in die Kirchengemeinde Quern – zum Weiterverladen für das Kinderheim nach Rumänien oder zum Asylauffanglager nach Neumünster. Was für eine Menge an Kartons. Liebevoll von Ihnen gepackt und mit tollen Sachen versehen. Oder Sachspenden erreichten uns in Massen, die ich mit dem Kleinteam Antje Erichsen, Kirsten Jensen und Helga Hildebrandt zu fertigen Kartons gepackt habe.

Unser Pastorat, genauer unser Esszimmer entwickelte sich zur Weihnachtsstube und es war eine Freude zu sehen, wie der Berg an Paketen wuchs. Auch die vielen finanziellen Spenden, die ich bekommen habe – und es möglich machten 60 Pakete direkt zu füllen oder noch Naschsachen oder Zahnbürsten nachzukaufen waren so hilfreich.

Ich danke allen von Herzen, dass diese Zahl an Kartons zusammenkommen konnte und freue mich, dass wir damit 173 Kindern zu Weihnachten ein kleine Freude bereiten können. Vielen Dank auch, dass sich die Schulen in Langballig und Munkbrarup uns bei dieser Aktion unterstützen – und natürlich alle die, aus der Gemeinde und Umgebung, die diese Zahl möglich gemacht hat.



Tischlerei H. Kramp

Tischlermeister + Holztechniker



Fenster und Türen aus Holz, Kunststoff, Aluminium



Innenausbau, Treppen



Reparatur

Winderatt 24 · 24966 Sörup · Tel. 0 46 35 - 16 50 · Fax 16 05

Gasthaus Wees bei Edo Silvester Party 2014/15

mit DJ Wolle. Großes Bufett.

Inkl. alkoholfreie Getränke, Bier, Wein

und Longdrinks (Whisky, Wodka, Havanna und Bacardi) Schnaps: Bommi, Ouzo und Julischka

Am Mittwoch, 31. Dezember ab 19:00 Uhr. 70,00 € pro Person • Kartenvorverkauf

Um Anmeldung wird gebeten.



Birkland 1 · 24999 Wees · Tel. 0 46 31 - 62 21 21

Öffnungszeiten: Montags Ruhetag

Dienstag - Sonntag 11:00 - 14:00 Uhr und ab 17:00 Uhr



INGENIEURBÜRO FÜR BAU- UND TRAGWERKPLANUNG

Sven Barth

Dipl.-Bauingenieur BDB

Statiken | Energieausweise | Schallschutz | Bauanträge Bauüberwachung und -leitung | Schadengutachten u.v.m. jetzt NEU: Blower Door Test und Wärmebildmessung

Kolk 9 24999 Wees www.Bauplanung-Barth.de Tel. 04631 / 622 122 Fax 04631 / 622 124 Mobil 0177 / 1908726

Gästehaus Hansen

Vermietung von Ferienwohnungen und Gästezimmern



Ulstrup 21 · 24999 Wees Tel. 0 46 31 · 25 44 Fax 0 46 31 · 44 05 80

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

www.gaestehaus-familie-hansen.de

seit 1919

maler bewernick

farben · glas · bodenbeläge asbestsanierung

24999 wees · birkenbogen 8 telefon 0 46 31 / 22 11 · fax 0 46 31 / 38 18



GmbH & Co. KG

Kälte- + Klimaservice Gaststätten- und Großküchen-Einrichtungen

Beratung • Planung • Montage • Kundendienst

Birkenbogen 10 · 24999 Wees Telefon 0 46 31 - 6 10 50 · Fax 61 05 25







...und alles wird gut

PKW-An- und Verkauf Inspektionen für Ihr Fahrzeug Meisterbetrieb in den Bereichen:

- Kfz-Technik
 - Kfz-Elektrik
- Karosseriebau Fahrzeugbau
 - III ± AII
- \bullet HU + AU

im Hause durch DEKRA

Birkenbogen 1 · 24999 Wees Telefon 0 46 31 / 44 36 44 Telefax 0 46 31 / 44 36 45 www.auto-partner-wees.de



Generalagentur Pehl

Telefon 0 46 31 / 38 95 Telefax 0 46 31 / 62 28 55 gerhard.pehlke@basler.de · ww





Wir sind immer für Sie in Bewegung

Elektromeister Reinhard Clausen

Schulstraße 2 · 24999 Wees-Oxbüll · Tel, 0 46 31 - 75 80 Autotelefon 0171 - 3 22 55 08 · Fax 62 38 72

Montageservice

Rund um's Holz

Hans-Peter Siebert 24999 Wees Tel. 04631 - 40 78 98 hans-peter.siebert@gmx.de

, Dialent Parkett , Laninate Boden

H.C. FINTZEN

GLÜCKSBURG · WEES · 2 0 46 31-61 83 00

Lagerei · Containerhandel · Spezialtransporte

Birkenbogen 12 Fon: 04631-618300 www.fintzen.de

24999 Wees Fax: 04631-8343 mail@fintzen.de

Qualitats-Umzüge

Filiale Wees 04631 2283 Filiale Langballig 04636 979 60-10

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

VR Bank ...Ihr ziel ist unser Weg! Flensburg-Schleswig eG

Wir machen den Weg frei.

Thre Zimmerei in Wees - Glücksburg

persönlich - ehrlich - kompetent

ımmerei

0173-9293570

- Carports Holzterrassen
- Gartenhäuser
- Dachsanierungen
- Veranden
- Überdachungen
- Dachstühle
- Dachausbau
- Fassaden

herungen

ke & Heidenreich GbR

Basler Versicherungs-AG Kolk 16 · 24999 Wees

w.versicherungsagentur-pehlke.de



| Birkenbogen 8 | Fon: (0 46 31) 622 909 Thomas Feyerabend 24999 Wees Fax: (0 46 31) 622 908

www.feyerabend-wees.de

Heizung • Sanitär • Lüftung

Inh. H.-D. Stühm ST

Trauerwelt Bestattungen

Flensburg: (0 46 1) 940 37 99

Wees: (0 46 31) 44 02 13



Neues aus der Sozialstation Die Wünsche

Wonach Du sehnlichst ausgeschaut. Es wurde Dir beschieden. Du triumphierst und jubelst laut. Jetzt hab ich endlich Frieden!

Ach Freundchen rede nicht so wild, bezähme deine Zunge. Ein jeder Wunsch, wenn er erfüllt kriegt augenblicklich Junge. (Wilhelm Busch)

ക

Gerade nun in der Weihnachtszeit ist es mit den Wünschen eine besondere Angelegenheit. Bei den Kindern sind es viele kleine Wünsche. Bei den Jugendlichen sind die Wünsche größer und es wird mit dem Schenken schwieriger. Im Erwachsenenalter kann man sich die Wünsche zum Teil selbst erfüllen und im Alter sind die materiellen Wünsche nicht mehr wichtig. Für viele ältere Menschen ist das Erfüllen von kleinen Freuden wie z.B. ein Besucher, der sich für eine Tasse Kaffee Zeit lässt, ein aktuelles Bild von den Kindern, ein handschriftlich Gruß viel mehr wert als ein gekauftes Geschenk.

In diesem Sinne haben sich meine Mitarbeiterinnen und die Tagestreffgäste an die Gestaltung eines Adventskalenders gemacht. Dieser Kalender wurde von uns an unsere Pflegekunden und Tagespflegegäste verschenkt und wir hoffen, dass wir ihnen mit den 24 Gedanken zur Advents- und Weihnachtszeit eine kleine Freude bereiten können.

Alle Mitarbeiterinnen der Diakonie Sozialstation und des Tagestreffs Nordangeln wünschen Ihnen eine schöne Adventzeit, besinnliche Weihnachten und ein gesegnetes neues Jahr.

Bei Fragen in Bezug auf die Pflege oder die Betreuung stehe ich Ihnen gern unter den Telefonnummern 0 46 36 - 9 74 80 und 0 46 31 - 62 22 77 zur Verfügung. Selbstverständlich können Sie uns auch per E-Mail erreichen: info-sozialstation-langballig@diako.de

Anne –Katrin Jürgensen

(Pflegedienstleitung)

Weihnachtskonzert in der St. Laurentius **Kirche Munkbrarup**

Am 3. Advent (14.12.14) um 19 Uhr, findet in der Kirche ein Weihnachtskonzert statt. Die Kantorei St. Petri und der Gospelchor St Gertrud, beide aus Flensburg, singen unter der Leitung von Helmut Deutschmann adventliche und weihnachtliche Chorsätze und gemeinsam mit den Zuhörern. Die Orgel spielt Sabine Jerominski. Der Eintritt ist frei. Es wird um eine Spende zur Deckung der Kosten gebeten.

Ev. Luth. Kirchengemeinde Munkbrarup

Gottesdienste der Kirchengemeinde Munkbrarup Gottesdienst immer um 10 Uhr.

Gottesdienst zum 125jährigen Ju-Sonntag, 01.11.2014

biläum des Frauenkreises mit Pröpstin Carmen

Rahlf und dem Frauenkreis.

Sonntag, 09.11.2014 Gottesdienst mit Pastor Hans Christian Gerber aus

Husby

Gottesdienst zum Volkstrauertag mit Kranznieder-Sonntag, 16.11.2014 legung, Pastor Ingo Gutzmann aus Kappeln, Red-

ner: Bürgermeister Volker Hatesaul aus Ringsberg 19 Uhr gemeinsamer Gottesdienst zum Buß- und

Mittwoch, 19.11.2014 Bettag in der Auferstehungskirche in Glücksburg Sonntag, 23.11.2014

Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag mit Verlesung der Verstorbenen des vergangenen Kirchenjahres Gottesdienst zum 1. Advent mit Prädikantin Heide-Sonntag, 30.11.2014

marie Krause-Langenheim

Herzliche Einladung zum Abschiedsgottesdienst des Ev. Frauenkreises mit Pröpstin Carmen Rahlf zum 125. Jubiläumsjahr Sonntag, den 2. November 2014 um 10 Uhr in der St. Laurentius Kirche Munkbrarup

Gemeinschaftshaus St. Laurentius Wohnanlage Brombeerhof Munkbrarup jeweils von 15 - 16-30 Uhr

Montag, 3.11. Spielenachmittag

Montag, 17.11. Andacht

Seniorentanz mit Dorit Nielsen

Montag von 15-16.30 Uhr (14tg.) in der St. Laurentius Wohnanlage mit Dorit Nielsen.

Nachmittag der Begegnung in der St. Laurentius Wohnanlage

Am Mittwoch, den 5.11. von 15 – 17 Uhr im Gemeinschaftshaus im Brombeerhof Munkbrarup

Taize Konzert in der St. Laurentius Kirche Munkbrarup

Die Chorgemeinschaft Dollerupholz-Westerholz lädt zu einem Taizè-Konzert in Memoriam "Frére Roger" am Sonntag, den 16.11.2014, 17 Uhr in der St. Laurentius Kirche zu Munkbrarup ein.

Es ist ein Konzert zur Besinnung und zum Innehalten. Die Leitung wird Renate Olizeg haben.

Hauskreis in Ulstrup

Was ist ein Hauskreis? Man trifft sich regelmäßig bei den Teilnehmenden zu Hause, um gemeinsam über den Glauben zu sprechen und zu beten. So entsteht eine feste Gruppe, in der auch Persönliches Platz hat. So eine Gruppe hat sich in unserer Gemeinde gegründet. Sie trifft sich dienstags im 14tägigen Rhythmus in Ulstrup Tel: Kirsten Hoffmann Tel: 0 46 31 - 44 02 45



IHR PARTNER VOR ORT

BAUFINANZIERUNG - VERSICHERUNGEN - ALTERSVORSORGE - GELDANLAGE

Welche Ergebnisse sind nach einem Gespräch möglich?

- & Sie bekommen ein ähnliches Produkt günstiger.
- & Sie bekommen ein besseres Produkt zum ähnlichen Preis.

Weil wir Unabhängigkeit leben.

Vereinbaren Sie einen kostenfreien Termin mit uns.





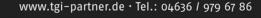


Hendrik Stoltenberg

TGI Finanzpartner GmbH & Co. KG Unabhängige Finanzmakler

Partner der: IB.SH

Hauptstr. 7 · 24989 Dollerup stoltenberg@tgi-partner.de



WALD& STRANDKINDERGARTEN·LANGBALLIG·E.V.

Flaschenstäubling, Stinkmolch und Violetter Lacktrichterling - Die Kinder des Wald- und Strandkindergartens Langballig entdecken die Welt der Pilze im Knöser Wald

Praktikantin der Fachschule für Sozialpädagogik in Flensburg gestaltet gemeinsam mit den Erzieherinnen der Knöser Waldgruppe eine bunte Pilzwoche.

Jedes Jahr in der Zeit des Spätsommers und des Herbstes beginnen in den Wäldern die Pilze aus der Erde zu sprießen. Besonders dieses Jahr lassen sich viele unterschiedliche Arten in Waldgebieten finden. Experten sprechen von einem besonders pilzreichen Jahr.



In diesem Jahr wachsen auch in dem Knöser Wald bei Unewatt auffällig viele Pilze. Mit interessiertem Blick wandern die Kinder durch den Wald. Und immer wieder hören wir sie rufen: "Schaut mal - Hier sind ganz viele Pilze!" Viele der Kinder versammeln sich um die besagte Stelle und wir überlegen gemeinsam, um welche Art der Pilze es sich handeln könnte. Hier wird deutlich, dass einige der Kinder sich bereits sehr gut mit der Bestimmung und der Beschaffenheit der Pilze auskennen. In dem Interesse und dem Wissen der Kinder sehe ich die Möglichkeit, gemeinsam mit den Waldkindern die Pilze unseres Waldes genauer zu betrachten und mehr über die Pilzwelt zu

erfahren. Mithilfe von Bildern veranschaulichen wir, wie sich der Pilz in den Waldkreislauf einfügt. Wir zeigen den Aufbau des Pilzes und erklären, dass der für uns sichtbare Pilz auch "Fruchtkörper" genannt wird. Neben unseren Erklärungen verdeutlichen wir den Kindern anhand einer Geschichte, wie wichtig es ist, keinen der Pilze zu berühren und zu pflücken, da wir nicht endgültig ausschließen können, dass ein gefundener Pilz giftig ist. Bei der Bestimmung der Pilze lässt sich beobachten, dass die Kinder des Waldund Strandkindergartens sehr behutsam und vorsichtig mit den Pilzen umgehen. Die Kinder basteln Pilze aus Materialien, wie Korken, Walnüssen und Rinde und auch ein Pilzlied darf in dieser Zeit nicht fehlen. Es begleitet uns auf unseren Wanderungen durch den Wald. Auch nach der Pilzwoche sind die Pilze ein aktuelles Thema für die Kinder. In diesen Wochen lassen sich im Knöser Wald noch immer viele unterschiedliche Arten finden. Und die Waldkinder erfreuen sich daran, die Pilze benennen zu können und sie den anderen Kindern zu zeigen. Für mich, als angehende Erzieherin, sind Aktionen wie diese eine wunderbare Möglichkeit, einen Einblick in die Vermittlung von naturwissenschaftlichem Wissen zu bekommen. In der Waldgruppe in Dollerupholz sind noch Plätze frei.

Kontakt:

Wald & Strandkindergarten Langballig e.V. Birgit Ohlenbusch · Schmiedestr. $5 \cdot 24999$ Wees · Telefon: 0.46.31/27.31 E-Mail: info@waldundstrand.de Text: Eike Lina Bordeaux

Leseabend im Kindergarten



Am frühen Abend des 25.10.2014 wurden zwei Gruppenräume des ev. Kindergartens Langballig in gemütliche Vorleseräume verwandelt. Von 17 - 19 Uhr war wieder Leseabend. Schon im vorigen Jahr wurde am "Tag des Uhrenumstellens" vom Förderverein des ev. Kindergartens Langballig ein Lesea-

bend veranstaltet, der großen Anklang fand. Auch die Wiederholung war ein toller Erfolg. Fast ebenso viele große wie kleine Zuhörer lauschten gespannt den Geschichten von "Pippi Langstrumpf" oder "Dem kleinen Känguru in Gefahr" und hörten die Abenteuern des "Drachen Kokosnuss". In einer kleinen Pause zwischen den Geschichten gab es für alle kleinen (und auch großen) Geschichtenfans Popcorn. Zum Abschluss gab es spannende Geschichten über einen jungen Mann namens Jesus, frei erzählt von Diakonin Andrea Stoltenberg. Es war ein schöner und gemütlicher Abend, der uns alle schon jetzt auf die kürzer werdenden Tage (und hoffentlich viel Vorlesezeit) eingestimmt hat. An dieser Stelle nochmals vielen herzlichen Dank an alle Helfer und Vorleser!

Der Förderverein des ev. Kindergartens Langballig



Traumhaft – schon wieder Weihnachten!

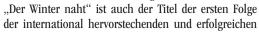
Vielen Dank für Ihr Vertrauen und alles Gute für das neue Jahr wünscht Ihnen Ihre

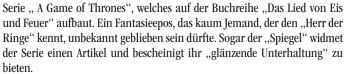
LVM-Versicherungsagentur **Gerd Hanke** An der Kanzlei 78 24972 Steinbergkirche Telefon (04632) 8 73 37



Der Winter naht

So banal dieser Satz auch klingen mag, er stimmt ja nun doch jedes Jahr wieder aufs Neue, auch wenn die sich daraus ableitenden Bilder von Schnee und Schlitten in der Realität nicht mehr so häufig anzutreffen sind.





Den Bewohnern des fiktiven Kontinents Westeros steht ein wesentlich kälterer, unbarmherzigerer und tödlicherer Winter, als wir ihn kennen, bevor: Selbst wenn dort der Schnee fällt und Eiseskälte herrscht, nennen sie das noch Sommer. Und dieser Sommer dauert nun schon viele Jahre, die Jahreszeiten wechseln in ihrer Welt langsamer als bei uns, und die Kinder wissen dort noch gar nicht, was ein wirklicher Winter ist. "Der Winter naht", raunen sich die Älteren zu, das bedeutet: Man muss sich vorbereiten auf harte Zeiten. Zieht Euch warm an.

Bei uns ist es nicht so. Der Winter kommt nicht als Bedrohung, als Gefahr. Vor allem, wenn die Erinnerungen an den Schneewinter 1978/79 verblasst sind. Die Tage werden kürzer, die Zeiten in denen man draußen aktiv ist, verringern sich. Vielleicht nutzt man diese Jahreszeit für das "Innen", für das Häusliche, aber auch für das was in uns drinnen wohnt.

Vielleicht stellt man dann auch - wenn man die Besinnlichkeit zulässt -Fragen nach dem Richtigen, dem Guten, dem Ehrenhaften. Gleichgültig wie schwer diese Begriffe zu interpretieren sind, für uns sind die Ehrenhaften doch die Menschen, die sich für andere einsetzen, ohne Gegenleistung zu erwarten, Widerständen zum Trotz. Und nun sind wir wieder beim "Lied von Eis und Feuer", wo bei den Helden mitgefiebert wird, die sich auf diese Grundtugenden besinnen.

Wir freuen uns über die Tätigkeiten der Ehrenhaften, die unsere Region mit Leben zu jeder Jahreszeit füllen, bedanken uns bei den vielen Unterstützern unseres Vereins und besonders bei unseren ehrenamtlichen und ehrenhaften Spartenleitern Anne-Bente B., Hauke S., Christiane N. und Levke N. sowie Birger M..

Im Namen des Vorstandes

Ocke Börnsen (1. Vorsitzender)

Neuer Jugendwart: Markus Drews

Am vergangenen Freitagabend wurde Markus Drews zum neuen Jugendwart gewählt. Knapp 50 Kinder und Jugendliche haben an dieser Wahl teilgenommen. Markus löst damit Laura von ihrem Posten ab. Wir danken Laura für die tolle Arbeit der vergangen Monate und wünschen ihr weiterhin viel



Adventszeit. frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr!

TELEFON 0 46 36 / 15 95 · FAX 1 80 32

Erfolg und hoffen, dass sie dem Verein weiter treu bleibt.

Markus ist vor ein paar Jahren als GrunZ-Lagerkind zum TVG gekommen und hat nun auch schon drei Jahre als Betreuer auf dem Buckel. Er ist 18 Jahre alt und wohnt in Munkbrarup.

Lieber Markus, wir (der Vorstand) freuen uns auf eine tolle Zusammenarbeit. Wenn du Fragen hast oder Hilfe benötigst, sind wir für dich da, melde Vorstand für Öffentlichkeitsarbeit dich einfach!



Ehrenamtspreis

Am 6. November 2014 ehrte der Kreissportverband SL-FL wie in den Vorjahren ehrenamtlich Tätige aus seinen Mitgliedsvereinen im Bürgersaal des Kreishauses in Schleswig. Es wurden insgesamt 35 Frauen und Männer für ihre ehrenamtlichen Verdienste ausgezeichnet. Unter den Preisträgern war auch Werner Stein vom TV Grundhof. Vielen Dank für dein langjähriges Engagement! Vorstand für Öffentlichkeitsarbeit



TVG-PUNSCHEN:

Am Sonnabend, den 06. Dezember 2014 findet dieses Jahr das TVG-Punschen in der Zeit von 16.00 – 21.30 Uhr bei EDEKA in Langballig statt. Wir freuen uns auf ein gemütliches Event. Wer? Kinder, Jugendliche und Erwachsene. Alle, die Lust und Zeit haben. Vereinsmitglieder bekommen Sonderpreise. Was? Warme Getränke, Erbsensuppe, Aktionen für Kinder, gemütliche Atmosphäre. Wir freuen uns auf euch!

(Um 21.48 Uhr fährt ein Linienbus Richtung Flensburg.)

Warten auf den Weihnachtsmann!

Auch dieses Jahr verkürzt der Jugendausschuss vom TV Grundhof die Wartezeit am 24.12.2014 - Weitere Infos auf unserer Webseite (www.tvgrundhof.de)



Tel. 0 46 34 / 92 34 · Fax 93 64 20



Flensburger Straße 41

Elektro - Photovoltaik - Fernsehen Gutachter für Photovoltaik-Anlagen (TÜV)

Telefon 0 46 34 - 4 22 · Fax 7 23 Mobil 01 60 - 96 80 04 99

TV Grundhof

Nachtwanderung!

Am 31. Oktober war es soweit: Über 40 erwartungsvolle Kinder und Jugendliche trafen sich am Abend im Clubheim des TVG, um zu einer aufregenden Nachtwanderung im Wald aufzubrechen. Zur gleichen Zeit machten sich gruselig verkleidete Betreuer auf den Weg in den Wald, wo sie sich auf Stationen verteilten, um dort auf die Kinder zu warten. Auf dem Weg zum Wald ahnten die Kinder im Bus schon, dass etwas auf sie zukommen würde. Doch das Ausmaß der Special Effects übertraf dann sicherlich die eine oder andere Erwartung. Über 20 freiwillige Helfer verursachten ein Feuerwerk des Horrors, durch das die sonst so coolen fernsehgestählten Jungs und Mädels aus ihrem Chill-Modus herauskamen. Dank der guten Vorbereitungen verlief alles reibungslos und für die zarteren Gemüter war stets ein Betreuer zur Seite. Nach der Extraportion Sauerstoff und einem Mitternachtssnack tummelten sich alle noch ein wenig in der Halle herum und bauten dort ihr Nachtlager auf. Am nächsten Morgen wurden alle nach einem gemeinsamen Frühstück, vermutlich etwas müde und mit neuem Gesprächsstoff versorgt, wieder abgeholt. Wir vom Jugendausschuss freuen uns, wenn ihr beim nächsten Event wieder mit Freude dabei seid. Merkt euch schon einmal den 24. Dezember, da veranstalten wir wieder "Warten auf den Weihnachtsmann".



Innenminister beim Munkbrarup Freizeitverein

Schule und ihre Einrichtungen als Keimzelle zukunftsorientierter Jugendarbeit



"Umdrehungen" gebracht zu werden. An den Füßen festgeschnallt, rollte Stefan Studt mit einem Rhönrad durch die Turnhalle der Grundschule. "Das wollte ich als Kind immer schon einmal", war sein Kommentar dazu. Nun, da er in seiner neuen Funktion auch für den Sport zuständig ist, hat es endlich geklappt.

Der Minister wollte sich vor Ort über die Aktivitäten des Munkbrarup Freizeitvereins informieren. Dieser ist eine Tochter des TSV Munkbrarup und betreibt als erster Sportverein im Lande die Offene Ganztagsschule (OGATA).



Vorsitzender Hans-Joachim Thadewaldt stellte Studt und einigen Gästen die Einzelheiten vor. Sie reichen von Frühbetreuung ab sieben Uhr am Morgen über ein Essensangebot zum Mittag und Hausaufgabenbetreuung bis zu einem vielfältigen Nachmittagsprogramm. Dabei könne aufgrund der guten Zusammenarbeit mit dem Amt Langballig als Schulträger und der Schule deren ganze Infrastruktur mit Musik-, Computer- und Kunstraum sowie Sportstätten und Lehrschwimmbecken genutzt werden. Hinzu kämen der Schulwald und die Bücherei. Mehr als 50 Kinder nähmen dieses Angebot wahr. Im Freizeitverein sind nach Angaben von Thadewaldt 22 Mitarbeiter tätig, darunter auch immer einige junge Leute, die ein freiwilliges soziales Jahre (FSJ) ableisten. Nicht nur für die Munkbraruper Schüler werde ein gesundes Mittagessen zubereitet, damit versorgt würden auch andere Schulen und Kindergärten. Weitere umfangreiche Angebote gebe es bei der Ferienbetreuung, so mit "Munkis Hotel" zur Osterzeit und dem "Indian Summer Camp". Angesichts der wachsenden Schwierigkeiten nicht nur der Sportvereine, einerseits ehrenamtlich tätige Mitglieder für die Vorstandsarbeit und die Übungsleitung zu gewinnen und andererseits den zunehmenden administrativen Erfordernissen gerecht zu werden, stellte Thadewaldt dem Minister seine Zukunftsvision von einem übergreifenden regionalen Netzwerk mit Vereinen, Kommunen, Kirche und Krankenkassen vor. In ihm könne ein Dienstleistungszentrum alle Sportstätten und festangestellten Übungsleiter koordinieren sowie mit hauptamtlichen Kräften die Verwaltungsarbeit übernehmen.

Amtsvorsteher Peter-Wilhelm Jacobsen lobte die Arbeit des Freizeitvereins als gelebte Gemeinsamkeit ebenso wie Bürgermeisterin Margrit Jebsen. "Die Jugendarbeit bereichert Munkbrarup als Wohnort." Der Minister bezeichnete das Miteinander als beispielhaft und gab unumwunden zu, eine derartige Konstruktion habe er noch nicht erlebt. Sie sei ganz offensichtlich erfolgreich und solle unbedingt weiter ausgebaut und gefestigt werden.



von links: Innenminister Stefan Studt; Amtsvorsteher P.W. Jacobsen, Bürgermeisterin Margrit Jebsen, Dorit Jensen TSV, Niels Jensen TSV, Jörg Keyser Schule Munkbrarup, Hans-Joachim Thadewaldt, TSV



Aus dem Sportbetrieb des TSV Munkbrarup:

Der nächste Flohmarkt des TSV Munkbrarup findet am Sonntag, 14. Dezember, statt. Von 7.00 Uhr bis ca. 15.00 Uhr in den Sporthallen der Schule Munkbrarup. Neuanmeldungen gehen aktuell auf die Warteliste. Interessierte sollten sich bereits jetzt für den Termin am 8. Februar anmelden. (info@tsv-munkbrarup.de)

Sparte Badminton:

Die Freizeitgruppen suchen noch Verstärkung:

montags von 18.30 bis 20.00 Uhr in der großen Sporthalle Munkbrarup donnerstags von 20.15 bis 22.00 Uhr in der kleinen Sporthalle Schule Munkbrarup

NEU! Tanzen für Kids:

freitags von 16.00 bis 17.00 Uhr in der kleinen Sporthalle f r 6 bis 9 j hrige freitags von 17.00 bis 18.00 Uhr in der kleinen Sporthalle f r 9 bis 12 j hrige **NEU! ZUMBA.**

freitags von 18.00 bis 19.00 Uhr in der kleinen Sporthalle!!!

DRK-INFORMATIONEN:

DRK-Seniorengruppe Langballig:

Am Dienstag, den 02. Dezember 2014 findet im Amtshaus in Langballig unsere Weihnachtsfeier statt. Beginn 14.30 Uhr mit dem Kaffeetrinken. Ein musikalisches Programm, Punsch und eine kleine Überraschung umrahmen den Nachmittag. Sie sind alle herzlich eingeladen. (Elke Hansen)

DRK-Seniorengruppe Munkbrarup:

Am Mittwoch, d. 17.12.2014 findet um 15.00 Uhr unsere Weihnachtsfeier im Gemeindehaus in Munkbrarup statt. (Anke Nickel)

Internationaler Tag des Ehrenamtes am 5. Dezember:

DRK-Blutspendedienste würdigen Engagement der freiwilligen Helferinnen und Helfer

DRK sichert mit Hilfe von Blutspenderinnen und Blutspendern sowie ehrenamtlichen Helfern die Patientenversorgung mit Blutpräparaten zum Jahreswechsel

Lütjensee, Schleswig, 5. November 2014 – Am 5. Dezember wird international und bundesweit der Tag des Ehrenamtes begangen. Auch bei den DRK-Blutspendediensten, die die Versorgung der Patienten in stationärer und ambulanter ärztlicher Behandlung mit aus Blutspenden hergestellten Blutpräparaten in Deutschland zu gut 75 Prozent sicherstellen, greift eine einzigartige Allianz von rund 1,9 Millionen DRK-Blutspenderinnen und -Blutspendern, rund 3.800 hauptamtlichen und 200.000 ehrenamtlichen Helferinnen und Helfern der Blutspende, die sich in allen Bundesländern beim DRK für das Gemeinwohl engagieren.

Das selbstlose Engagement von Blutspenderinnen und Blutspendern macht deutlich, wie unverzichtbar die Blutspende für die Behandlung schwerkranker Menschen in der modernen Medizin bis heute ist. Ihnen zur Seite stehen die ehrenamtlichen Helferinnen und Helfer, die sich in der Vorbereitung und Bewerbung der Termine engagieren, und sich um die Betreuung und Verpflegung der Blutspender auf dem Blutspendetermin kümmern. Sie teilen die den Grundsätzen des DRK zugrunde liegende humanitäre Idee, oft gepaart mit einem jahrelangen Doppel-Engagement auch als uneigennüt-



zige Blutspenderinnen und Blutspender beim DRK. Ihrem Engagement, das ein flächendeckendes Angebot an Blutspendeterminen ermöglicht, gilt der besondere Dank der DRK-Blutspendedienste aus Anlass des Internationalen Aktionstages am 5. Dezember.

Auch zu Ferienzeiten und an Feiertagen greift diese einzigartige Allianz an uneigennütziger Hilfe. So bietet der DRK-Blutspendedienst Nord-Ost im Dezember rund um die Feiertage und auch am zweiten Weihnachtsfeiertag einige Sonderblutspendetermine an.

Die nächste Blutspendeaktion im Amt Langballig findet statt am Mittwoch, d. 03. Dezember 2014 im Landgasthaus Streichmühle in der Gemeinde Dollerup von 16.00 – 19.30 Uhr.

Im Anschluss wird ein Imbiss gereicht. Wir freuen uns auch sehr über Erstspender. (Christa Sass und Susanne Schröder)

DRK-Wandergruppe

Jeden zweiten Dienstag ist die Wandergruppe des Roten Kreuzes Langballig "auf dem Laufenden". Egal wie das Wetter ist, aber mit der richtigen Kleidung. Im Winter achten wir darauf, etwas breitere Wege zu gehen und nicht an Feldrändern oder am Strand entlang zu wandern. Auch bleiben wir dann in der Nähe von Langballig, Wees oder Glücksburg wegen der kürzeren Anfahrt. Nach der Wanderung genehmigen wir uns eine gute Tasse Kaffee und ein Stück Kuchen. Sind Sie neugierig geworden? Anruf genügt bei - Annie Schliwski 0 46 31 - 70 70 oder - Hilde Casper 0 46 31 - 83 99

DRK Tanzkreis

Die Mitglieder der DRK Tanzgruppe, unter Leitung von Helga Carstensen, Dollerup, tanzen alle 14 Tage, jeweils freitags ab 14.30 Uhr im Bürgerhaus in Grundhof. Wer mittanzen möchte, ist herzlich eingeladen und willkommen. (Helga Carstensen)

Die <u>DRK-Kleiderkammer</u> befindet sich im linken Anbau der Amtsverwaltung in Langballig und ist **jeden Donnerstag von 14.00 – 16.00 Uhr geöffnet**. Auch außerhalb dieser Öffnungszeiten können Sie Ihre <u>gut erhaltene Bekleidung</u> (auch Schuhe und Bettwäsche) jederzeit im Bürgerbüro der Amtsverwaltung abgeben. (Öffnungszeiten: montags – freitags von 08.00 - 17.00 Uhr und samstags von 10.00 - 13.00 Uhr). (Inge Schober) Das **Wohltätigkeitsfest** des Ortsvereins Langballig e.V. fand, wie in jedem



Wann immer was zu tun ist, kommen die leistungsstarken Geräte von STIHL zum Einsatz: im Garten, im Wald und auch sonst überall in Haus und Hof. Qualität von STIHL – eine starke Sache.

Wir beraten Sie gern!

ERNST-UWE LIEHR

Rasenmäher + Kleinmotoren

Gewerbegebiet · 24996 Sterup Telefon 0 46 37 / 2 65 Verkauf + Service Reparatur aller Marken - Minibaggerverleih -



Jahr, am ersten Freitag im November statt. Es war wieder ein Erfolg. Vertreter des Amtes und des DRK-Kreis- und des Ortsvereines Steinberg konnten begrüßt werden. Wir hatten wie immer ein schönes Programm zusammengestellt: Zuerst traten die Musiker des **Blasorchesters Langballig e. V.** auf



und boten uns einen Querschnitt ihres musikalischen Könnens. Sie spielten Stücke aus ihrem 10 jährigem Jubiläumskonzert (Oktober 2014). Alle waren begeistert. Es ist schön, so eine musikalisch aktive Gruppe in unserem Amt zu haben. Die Musiker wurden mit viel Applaus verabschiedet.

Danach erfreute uns die **Hüruper Speeldeel** mit dem Stück "Marlis ward tämt". Obgleich es für die Künstler ein neues Stück war, wurde es hervorragend vorgetragen. Das Publikum konnte die Handlung und die Sketche gut nachvollziehen. Auch ihnen war ein großer Applaus sicher.

Nach diesem musikalischen Teil kam der nächste Höhepunkt - **die Tom-bola.** Unsere Spendensammler waren wieder sehr fleißig und die Spender wieder sehr großzügig.

Ich möchte mich, im Namen unseres Ortsvereins bei allen Spendern, für die großen aber auch für die kleinen Spenden bedanken.

Das nächste **Wohltätigkeitsfest** findet voraussichtlich am Freitag, d. **06. November 2015** um 19.30 Uhr im Landgasthaus Streichmühle statt.

Nun möchte ich Ihnen einen kurzen Bericht aus der Arbeit des Ortsvereins geben: Bei der letzten Mitgliederversammlung wurde Frau Elke Hansen zur

1. stellvertr. Vorsitzenden gewählt. Ansonsten waren keine Veränderungen im Vorstand.

Die **Aktiv-Gruppen** waren auch im vergangenen Jahr wieder sehr ideenreich. Die Betreuung unserer





LICHTTECHNIK \cdot Hausgeräte \cdot Kundendienst \cdot Reparaturen

Grundhofer Straße 8 - 24977 Langballig Tel. 0 46 36 - 6 52 · Fax 97 66 07



Senioren steht immer im Vordergrund.

Außer Wandern, Gymnastik und Tanzen, werden Vorträge und Spiele angeboten. Jede Gruppe bietet auch eine Halb- oder Tagestour mit dem Bus an. In jedem Jahr werden 4 Blutspendetermine durchgeführt. Es sind 2 Termine für Langballig im Landgasthaus Streichmühle und 2 Termine in Munkbrarup in der Grundschule.

An beiden Orten können wir gute Erfolge verzeichnen.

Auch in der **Kleiderkammer** wurde wieder sehr viel Bekleidung ausgegeben und viele Kartons mit Kleidung und Bettwäsche in unsere Partnerstadt in Polen "Ruciane Nida" verpackt und versandt.

Wenn uns hilfebedürftige Personen bekannt werden, versuchen wir die Not zu lindern.

Hierfür benötigen wir auch Geld aus der Haus- und Straßensammlungen, die wieder im Frühjahr stattfindet.

Ich danke allen Helferinnen und Helfern für ihren unermüdlichen ehrenantlichen Einsatz.

Das TEAM vom DRK wünscht allen eine schöne Adventszeit, ein besinnliches Weihnachtsfest und einen sanften Rutsch ins neue Jahr und alles Gute, besonders Gesundheit im Jahr 2015.

Ihr Manfred Clausen 1.Vorsitzender



Langballig • An de Beek 2 • Tel 0 46 36 - 13 51 • Fax 14 51 Öffnungszeiten: Mo. + Do. 09:30 bis 12:30 Uhr · Di. + Fr. 14:30 bis 18:00 Uhr

... weil immer frisch vom Hamburger Großmarkt!



Ab sofort immer vorrätig!
Frische Datteln, lose türk. Feigen,
Erdnüsse, Kokosnüsse,
unbeh. Walnüsse, Haselnüsse usw.

Altländer Äpfel aus integriertem Anbau
Elstar, 10 kg
Cox Orange,

Cox Orange, Boskop, Royal Gala



So lange der Vorrat reicht...

Champignons, Austernpilze, frische Salate und alles an Gemüse wie z.B.: Broccoli, Rosen-, Weiß-, Rot- u.Wirsingkohl

Goldgelbe Einkellerungs kartoffeln ^{12,5 kg nur}

direkt vom Erzeuger so Belana und Linda

Solange der Vorrat reicht ...

Frohe Weihnachten?

Weihnachts-Öffnungszeiten: Samstag, den 20.12. von 09:30 bis 12:30 Uhr und Mo. und Di., den 22. und 23.12.2014 von 09:30 bis 12:30 Uhr und 14:30 bis 18:00 Uhr

Loslassen - eine lebenslange Herausforderung - 29.10.2014

Zu diesem Thema hatten die LandFrauenVereine Munkbrarup und Gundhof Mitglieder sowie auch Gäste eingeladen. Als Veranstaltungsort hatte man die Kirche von Munkbrarup gewählt, was außerordentlich gut zu dem Thema passte. Über 40 Personen nahmen am Vortrag teil.



Hannelore Ingwersen behandelte das Thema "Loslassen" in einer sehr ruhigen, verständlichen Art. Sie begann mit dem Gedicht "Herbst" von Rainer Maria Rilke, denn so wie im Herbst die Bäume Blätter und Früchte loslassen müssen, muss auch der Mensch ein Leben lang immer wieder etwas Liebgewonnenes oder Vertrautes loslassen. Dieser Prozess beginnt schon im Kindesalter und setzt sich ein Leben lang bis zum Tode fort. Je früher man lernt, dass Loslassen heißt, dass etwas Neues kommt - und am Alten nicht festhält, umso besser wird die Situation gemeistert werden können. Es sind schmerzhafte Erfahrungen, die man dabei macht und oft ist Hilfe von Außen nötig, um alles wieder in den Griff zu bekommen. Nicht unerwähnt ließ Ingwersen dabei die Hilfe, die im Gebet zu finden ist, denn Einer ist da, der da hilft. Loslassen ist stets mit der Angst vor Veränderungen verbunden und gehört doch zu den ganz natürlichen Lebensabläufen.

Die verschiedenen Beispiele, die Hannelore Ingwersen in einzelnen Blöcken beschrieb, wurden von ihrer Schwester Natalie Ingwersen auf der Keltischen Harfe jeweils nach einem Block musikalisch untermalt.

Edith Winkler und Karin Petersen bedankten sich bei den Schwestern mit

netten Worten und einer "Dankeschön-Tüte".

Anschließend konnte man sich im Gemeindehaus bei Punsch mit und ohne "Schuss" aufwärmen, denn in der Kirche war es doch ein wenig frisch. U. Ebel-Whitcomb

Dia-Vortrag über den Stadtteil Mürwik am Anfang um 1900 - 12. November 2014

Die bekannte Stadtführerin Gisela Mikolajewicz zeigte Mitgliedern und Gästen vom LandFrauenVerein Munkbrarup u.U. den Stadtteil Mürwik, wie dieser sich ab 1900 bis in die 30-40er Jahre entwickelt hat. Erst um 1910 kam Mürwik zu Flensburg. (In diesem Vortrag zählte Mürwik von Solitüde bis zur Bismarck-Brücke.)

Das ganze Strandgebiet war mehr oder weniger eine matschige Wiese und Solitüde konnte später als Strandbad nur entstehen, weil der gesamte Aushub vom Bau eines Freihandelshafens dort abgelagert und dann mit Strandsand überspült wurde. Katen und Ziegeleien vermittelten vorher dem Ganzen einen ländlichen Charakter. Verkehrsverbindungen gab es in Form von Feldwegen und Trampelpfaden, denn nach Mürwik kam man zu Fuß, mit Pferd und Wagen bzw. per Schiff. In Kielseng befand sich auf dem heutigen Blasberg eine Windmühle und ein sogenanntes "Freigut" stand in Wassernähe (es musste keine Steuern zahlen). Durch die Dias konnte man sich diese Zeit sehr gut vorstellen.

Die Marine hatte in Mürwik eine Torpedoversuchsstation. Die Soldaten kamen im Sommer aus Kiel hierher, weil sich das Gelände gut für diese Versuche eignete. Zur Ausbildung von Kadetten lagen zwei Schiffe auf Reede und oberhalb vom Hang befand sich ein großer Exerzierplatz. Auch ein Kasernengebäude kam dazu. Weil die Ausbildung der angehenden Offiziere von Kiel nach Flensburg verlegt werden sollte, besichtigte Kaiser Wilhelm persönlich das Gelände und war vom neuen Standort sehr angetan. 1910 konnte die Marineschule eingeweiht werden. Der Architekt war Baurat Adalbert Kelm. Zur Einweihungsfeier kamen die geladenen Gäste aus Flensburg per Schiff. Eine Straße wurde erst zwei Jahre später gebaut. Dafür musste eine Brücke über das Lautrupsbachtal führen – die heutige Bismarckbrücke. Im Volksmund ist sie als "Teufelsbrücke" bekannt. Beim Bau stürzte ein Stück ein, daher soll der Name kommen.

Durch die Marine bekam die Stadt einen Aufschwung. Es wurde viel gebaut, denn die Infrastruktur musste den Bedürfnissen angepasst werden. Kaufleute, Handwerke siedelten sich an und so war es vorbei mit der einbzw. zweiklassigen Schule.



Gletscherski

4* Hotel Alpenblick in Zell a. S. 9 Tage 03.04. - 12.04.15 € 859,-

Zillertal

4* Hotel Pachmair in Uderns 9 Tage 06.03. - 15.03.15 € 899,-

Ramsau am Dachstein

4* Sporthotel Matschner 9 Tage 20.02. - 01.03.15 € 949,-

Neubauer Reisen GmbH Große Str. 4 D-24937 Flensburg Tel.: 0461. 14 18 50 www.neubauer-reisen.de



Von allen diesen Ereignissen zeugten die Bilder. Vor allem aber die vielen Details, die Gisela Mikolajewicz zu ihrem Vortrag mitteilte, machten das Ganze sehr spannend und riefen die damalige Zeit zurück. Von den Zuhörern waren etliche darunter, die die Menschen kannten, von denen gesprochen wurde. So wurde es eine echte Zeitreise in die nahe Vergangenheit.



U. Ebel-Whitcomb

Weihnachtsfeier des SoVD Langballig-Wees-Husby am 13.12.2014



Die traditionelle Weihnachtsfeier mit Grünkohlessen und Verspielen findet am Sonnabend, d. 13. Dezember 2014 um 11.30 Uhr im Grundhof-Krug statt. Alle Mitglieder sind herzlich eingeladen. Auch Gäste sind willkommen. Die Kosten betragen für Mitglieder 18,00 Euro, für Gäste 23,00 Euro. Anmeldungen sind ab sofort —bis spätestens bis 10.12.2014-möglich beim Vorsitzenden Wilhelm Ziergöbel, Telefon-Nr. 0 46 36 - 6 62 oder Fax-Nr. 0 46 36 - 84 57.

SSF Sydslesvigsk Forening

Bestyrelsen ønsker alle sine medlemmer en rigtig dejlig jul og godt nytår!

Notér allerede nu i kalenderen for 2015:



Torsdag den 8. januar klokken 19.00 bestyrelsesmøde og **torsdag den 5. februar** ligeledes klokken 19.00 generalforsamling på Hatlund-Langballe Danske Skole.

Der Vorstand wünscht allen seinen Mitgliedern ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute fürs neue Jahr! Bitte jetzt schon im Kalender für 2015 vormerken: Vorstandssitzung am 8. Januar und die Jahreshauptversammlung am 5. Februar. Beides um 19.00 Uhr in Hatlund-Langballe Danske Skole.



Wir warten auf die Rückkehr der Eisvögel

Unser Eisvogelbrutkasten an der Langballigau war sehr gealtert und drohte zu verfallen. Nun haben wir ihm ein neues wetterfestes Gewand verpasst und für die nächsten 20 Jahre gesichert. Dieser Brutkasten sorgte schon einmal für eine Sensation; denn die Eisvögel zogen allein in

einem Jahr dort 4 Bruten groß. Normalerweise freut man sich schon über zwei Bruten. Leider kam dann vor drei Jahren ein Eiswinter, in dem viele Eisvögel verhungerten oder erfroren. Im Autal wurden keine mehr gesichtet, obwohl das Nahrungsangebot sich sehr gebessert hat. Die "Schutzgemeinschaft-Langballigau" hat mit viel Wissen und Arbeitseinsatz die Au für Fische wieder so attraktiv gestaltet, dass auch für die Eisvögel ein Paradies entstand. Ganz



herzlichen Dank an diese Gruppe.

Nun ist für die Rückkehr der Eisvögel alles vorbereitet. Vielleicht sehen wir im nächsten Frühjahr wieder die "fliegenden Diamanten" durch das Autal flitzen. Für die Hilfe bei den Arbeiten danke ich Nis Lorenz Nissen und der Familie Mangelsen in Streichmühle. Weitere Hilfe können wir gebrauchen, da dort noch ein Brutkasten gesichert werden soll, und wir außerdem einen weiteren am Oberlauf der Schulau aufstellen wollen.

Dr. Detlef Reise

Fröhliche Weihnachten und ein gutes Neues Jahr



BAHNSEN VOLLERS FRIEBE STEUERBERATER





Gaumenfreund E

Essen und mehr für besondere Anlässe

Frühstück – Cafè – Weine - Catering Im Advent am Wochenende geöffnet!

Haffstraße 8, 24977 Westerholz Telefon: 0 46 36 / 9 77 11 68 · Mobil: 01 52 / 27 12 23 63

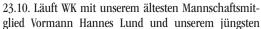
Termine – www.diegaumenfreunde.de

Fröhliche Weihnachten und ein gutes Neues Jahr!

Fröhliche Weihnachten und ein gutes Neues Ja

DGzRS

Heute, am 15.11.14 sitze ich wieder an Bord des Rettungsbootes WERNER KUNTZE (WK) im Hafen von Langballigau und blättere im Brückenbuch.





Mann Christopher Lehuniak, Richtung Gelting aus. Der Vormann möchte mit Hilfe des großen Mobilkranes das Unterwasserschiff vom Rettungsboot untersuchen. WK ist ein Spezialschiff, das auch unter extremsten Bedingungen eingesetzt werden kann und muß. So hat man im Einsatz schon einmal Kontakt mit Unterwasser Hindernissen oder stößt irgendwo an. Also, WK raus aus seinem Element und dann gehen die Beiden mit Hochdruckreiniger dem Unterwasserschiff zu Leibe. Nach einer guten Stunde kann Vormann Lund das gereinigte Unterwasserschiff in Augenschein nehmen und stellt fest, alles in Ordnung. Um 18.25 Uhr ist WK in Langballigau am Liegeplatz, PIII wie die Seenotretter das nennen.

26.10. 12.50 Läuft WK nach Dänemark, wo ein neues Rettungsboot in Dienst gestellt wird von Brand- und Redning Sonderburg. 15.40 Uhr kann der Vormann nach Bremen, "unserer Mutter", WK fest PIII melden.

28.11. 19.00 Uhr läuft meine Wache zu einer Kontroll- und Übungsfahrt aus. 19.30 wird Tonne 2 erreicht, 19.43 Uhr die Neukirchen Grund. Geübt wird heute wie man nach Karte und Betonnung im dunkeln fährt. Trotz modernster Technik an Bord wie GPS, Radar Kartenplotter und verschiedener Kompass Systeme muß auch "die alte Navigation" immer wieder geübt werden. 21.45 Uhr kann unser "Neuer" Kai Stallmann das erste Mal über unsere Direktleitung nach Bremen über Funk mitteilen, daß WK PIII ist. Ein wenig rötet sich sein freundliches Gesicht dabei, aber, GESCHAFFT. Das erste Mal ist immer nicht so einfach.

04.11. 19.00 Uhr läuft WK zu einer Übung mit der Feuerwehr Westerholz aus. Für uns sind die Kameraden der Wehren unverzichtbar. Es ist für uns bei Einsätzen die schnellste Möglichkeit viele organisierte Menschen zu Hilfeleistung zu bekommen, die zum Beispiel nach einer Havarie den Strand absuchen, während wir auf See suchen. Bei Feuer oder anderen Großschadenslagen ist es für uns selbstverständlich, die Kameraden mit Atemschutz oder Pumpen mit zu alarmieren. Dann muß auch schon einmal ein freiwilliger Feuerwehrmann einen Überlebensanzug von uns anziehen um auf ein anderes Schiff übersteigen zu können. Diese Anzüge sorgen dafür, daß der Träger bei 0° Wassertemperatur im Wasser 24 Stunden Überleben kann. 21.10 Uhr meldet Vormann Lund WK PIII.

09.11. 18.55 Uhr werde ich von einer Mitarbeiterin des Lokals STRANDTER-RASSE angerufen, die mir den Hinweis auf ein gestrandetes Segelschiff vor Westerholz gibt. Blick auf den Wachplan, der bei Jedem von uns hängt, Walter Schwennesen ist diensthabender Wachführer. Anruf auf dem Stationshandy und schon meldet sich unser freundlicher erster Maschinist und sagt "OK, wir laufen aus". Um 19.20 Uhr ist der Retter beim Havaristen. 5 Minuten später hat das 9 Meter lange Schiff wieder genügend Wasser unter dem Kiel um seine Reise fortzusetzen nun aber nach dem Schreck erst einmal nur bis nach LA. Um 20.00 Uhr meldet Schwennesen PIII.

12.11. Um 17.00 Uhr läuft Lund zu einer Übungsfahrt aus mit Lehuniak,

um in den dänischen Häfen Egernsund und Marina Minde "Manöver auf engstem Raum" zu üben. 2 Stunden später sind die Beiden wieder auf dem Liegeplatz.

Die Mannschaft der DGzRS Station Langballigau wünscht Ihnen allen eine besinnliche Weihnachtszeit und hofft mit Ihnen auf ein wunderschönes

Auch im kommenden Jahr werden die Retter auf den 62 Stationen der DGzRS dafür sorgen, das kleine Fehler und große Probleme auf dem Wasser leichter zu ertragen sind.

Fortsetzung folgt

Axel W. Bohn

Anordnung des Abbrennverbots für Feuerwerkskörper

Aufgrund des § 24 Abs. 2 der 1. Verordnung zum Sprengstoffgesetz (1. SprengV) in Verbindung mit § 2 Abs. 2 Ziffer 2 der Landesverordnung zur Ausführung des Sprengstoffrechts wird das

Verbot

angeordnet

am 31. Dezember 2014 und 01. Januar 2015

in der Nähe von reetgedeckten Gebäuden, pyrotechnische Gegenstände der Klasse II (Kleinfeuerwerke, z. B. Raketen, Schwärmer, Feuertöpfe, Knallkörper usw.) abzubrennen.

Beim Abbrennen von Leitstab-Raketen ist ein Abstand von 200 m und von anderen Kleinfeuerwerk-Gegenständen von 50 m zu reetgedeckten Gebäuden einzuhalten.

An den übrigen Tagen des Jahres besteht das Verbot bereits aufgrund des § 23 Abs. 2 der 1. SprengV.

Gemäß § 46 Ziff. 9 der 1 SprengV handelt ordnungswidrig im Sinne des § 41 Abs. 1 Nr. 16 des Sprengstoffgesetzes, wer vorsätzlich oder fahrlässig entgegen dieser Anordnung pyrotechnische Gegenstände abbrennt. Die Ordnungswidrigkeit kann mit einer Geldbuße geahndet werden.

Zusätzlich zu dieser Anordnung denken Sie bitte an folgende Bestimmungen und allgemeine Regeln:

- 1. In unmittelbarer Nähe von Kirchen sowie Kinder- und Altersheimen (auch Altenwohnanlagen) dürfen Feuerwerkskörper nicht abgebrannt
- 2. Zu brandempfindlichen Gebäuden und Anlagen ist grundsätzlich ein ausreichender Abstand einzuhalten.
- 3. Kinder dürfen nicht mit Feuerwerkskörpern hantieren.

Beherzigen Sie bitte die Schutzvorschriften. Sie dienen nicht dazu, uns den Spaß zu verderben, sondern uns vor den Gefahren, die von diesen Feuerwerkskörpern ausgehen, zu schützen.

Im Auftrage gez. Laffrenzen



Praxis für Hypnose & Coaching Meike Antholz Heilpraktikerin für Psychotherapie Breitenstein 10 24989 Dollerup E-Mail: antholz-hypnose@gmx.de 01 71 / 1 58 27 46 Mobil: Telefon: 0 46 36 / 97 67 81



druckerei Mi

Wir fertigen ...

Geschäftspapiere, Aufkleber, Schilder, Beschriftungen, eine neugestaltete Anzeige für den Amtskurier Geltinger Bucht oder für eine der anderen fünf Amtsblätter im Raum Angeln, die wir herstellen.

Fabrikstraße 12 | Gutenberghof | 24376 Kappeln

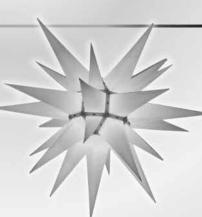
Telefon 0 46 42 - 56 76 | Telefax 0 46 42 - 12 47 E-Mail: micha-rudolph@t-online.de | www.druckerei-micha-rudolph.de



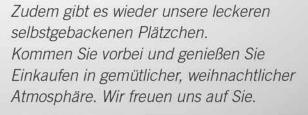
Allen Inserenten und Lesern des Amtsboten Langballig wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes, neues Jahr !!!

Das Team der Druckerei Micha Rudolph

Viele liebevolle Geschenk- und Dekoideen für das schönste Fest des Jahres finden Sie im Hofladen Mangelsen.



- Herrnhuter[®] Sterne für drinnen und draußen
- Denk Schmelzfeuer
- Ostheimer Krippenfiguren
- Taschen und Portemonnaies von VOI leather design.



Unsere Öffnungszeiten sind wie folgt: Montag - Freitag von 8:00 - 12:30 und 14:30 - 18:00 Uhr Samstag von 7:30 - 12:30 Uhr.

Hofladen Mangelsen · Haffstraße 62 · 24989 Streichmühle Tel. 0 46 36 / 86 21 · E-Mail: info@Hofladen-Mangelsen.de



Neu: Fachstelle Medienabhängigkeit und Mediennutzung

Im Frühjahr 2012 wurde eine Fachstelle für Medienabhängigkeit und Mediennutzung mit Sitz im Suchthilfezentrum Schleswig eingerichtet. Die Aufgaben der Fachstelle umfassen unter anderem

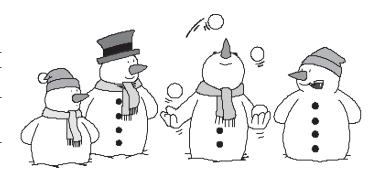
- persönliche Beratung von Jugendlichen und jungen Erwachsenen, Angehörigen und Freunden
- bei Bedarf, Vermittlung von Hilfsangeboten
- Beratung und Schulungen von MitarbeiterInnen des Sozial-, Gesundheits- und Bildungswesens
- Präventionsveranstaltungen

Kontaktaufnahme bitte unter Tel. 0 46 21 / 48 61 0,

Fachstelle Medienabhängigkeit und Mediennutzung im Suchthilfezentrum Schleswig, Suadicanistraße 45, Schleswig. Ansprechpartnerin: Dipl.-Päd. Angela Dronia, weitere Informationen unter: www.suchthilfezentrum-sl.de (Projekte) · E-Mail: dronia@suchthilfezentrum-sl.de

Termine sind im Suchthilfezentrum Schleswig, in der Außenstelle Satrup sowie im Amtsbereich Langballig (bedingt) möglich. (Angela Dronia)





Suchtberatung - Suchthilfezentrum Schleswig

In Kappeln und Satrup bestehen wöchentliche Beratungsangebote für Menschen, die direkt oder indirekt von Problemen im Zusammenhang mit Alkohol, Medikamenten, Drogen, Glücksspiel, Essstörungen, Medien und anderen Verhaltenssüchten betroffen sind. Die Beratung ist kostenlos, konfessionell unabhängig und auf Wunsch anonym.

In Satrup finden Sie uns im Kulturzentrum Alte Schule,

Flensburger Straße 6, Eingang rechts, Raum 211.

Unsere Öffnungszeiten in Satrup:

jeweils mittwochs von 14:00 bis 16:00 Uhr \cdot (Termine nach vorheriger telefonischer Vereinbarung unter 0 46 21 - 48 61 0) und von 16:00 bis 17:00 Uhr (ohne Terminvereinbarung im Rahmen der offenen Sprechstunde)

In Kappeln finden Sie uns im Fachärztlichen Versorgungszentrum,

Konsul-Lorentzen-Straße 3 (Eingang über Margarethenresidenz, Praxis Dr. Lange). Unsere Öffnungszeiten in Kappeln: jeweils dienstags von 14:00 bis 16:00 Uhr, (Termine nach vorheriger telefonischer Vereinbarung unter 0 46 21-48 61 0) und von 16:00 bis 17:00 Uhr (ohne Terminvereinbarung im Rahmen der offenen Sprechstunde).

Nähere Informationen unter Tel. 0 46 21 / 48 61 0 Suchthilfezentrum Schleswig, Suadicanistraße 45 www.suchthilfezentrum-sl.de



Jahreswagen · Gebrauchtwagen Reifen · Ersatzteile · Zubehör

Verkauf - Service

Mercedes-Benz · Volkswagen-Gruppe

Reparaturen an deutschen Fahrzeugen im Herzen Angelns!!!



Wir wünschen unseren Kunden ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr 2015.



Toft 1 · 24960 Munkbrarup

Telefon: (04631) 27 98 Telefax: (04631) 29 94

E-Mail: info@autohaus-christiansen.de www.autohaus-christiansen.de

Impressum

Druck / Anzeigen: Druckerei Micha Rudolph

Fabrikstr. 12 · 24376 Kappeln

Tel. (0 46 42) 56 76 · Fax (0 46 42) 12 47

E-Mail: micha-rudolph@t-online.de

Redaktion: Amt Langballig · Susanne Schröder

Tel. 0 46 36 - 88 - 0 · Fax 88 - 33

E-Mail: amt.langballig@langballig.de

Namentlich unterschriebene Beiträge geben die Meinung des Verfassers wieder und müssen nicht der Meinung der Redaktion entsprechen. **Redaktionsschluss: 15. des Vormonats**

Kleinanzeigen

Dänischkurse in Hattlund-Langballe Danske Skole, Beginn: Dänisch für Anfänger: Mo. 12.01.15, Dänisch für Fortgeschrittene: Di. 13.01.15, Konversation pa dansk: Mi. 14.01.15 jeweils 10 x ab 19.30 Uhr, Info: sven-ole. nissen@gmx.de

Tel: 0 46 36 – 9 79 88 00

Gerne helfe ich in Mathematik, Physik und Chemie, um die Hausaufgaben und die Anforderungen in den zentralen Abschlussprüfungen ohne Stress bewältigen zu können. Info: Peter Brodersen, Helledal 2e, 24975 Maasbüll,

Tel. 01 52 - 37 61 45 40

Hallo, Ich (28) und zwei Kinder (4) und (6) suchen zum schnellstmöglichen Zeitpunkt eine Wohnung. Gerne rund um Langballig, Westerholz, Dollerup aber auch Wees, Sörup und Steinbergkirche würden in Frage kommen. Wichtig ist das Haustiere erlaubt sind, haben einen kleinen Hund. Über eine Antwort würde ich mich riesig freuen. Tel. 01 60 – 96 27 45 73

Ärztlicher Notdienst

in den sprechstundenfreien Zeiten

Für die Zeiten am Montag, Dienstag und Donnerstag von 18 - 8 Uhr des Folgetages, am Mittwoch und Freitag von 13 - 8 Uhr des Folgetages und an den Samstagen, Sonn- und Feiertagen haben Sie die Möglichkeit, die folgenden Notdienstanlaufsprechstunden zu konsultieren

Anlaufpraxis Flensburg, Ev. Luth. Diakonissenanstalt, Knuthstr. 1

 Montag, Dienstag, Donnerstag
 19.00 - 22.00 Uhr

 Mittwoch, Freitag
 17.00 - 22.00 Uhr

 Samstag, Sonntag, Feiertag
 10.00 - 14.00 Uhr und 17.00 - 22.00 Uhr

Kinderärztliche Anlaufpraxis Flensburg, Kinderklinik DIAKO,

Marienhölzungsweg 4

Freitag 17.00 - 19.00 Uhr Samstag, Sonntag, Feiertag 10.00 - 13.00 Uhr und 17.00 - 19.00 Uhr

Anlaufpraxis Schleswig

Schlei-Klinikum Martin-Luther Krankenhaus, Lutherstraße 22

Montag, Dienstag, Donnerstag
Mittwoch, Freitag
19.00 - 21.00 Uhr
17.00 - 21.00 Uhr
Samstag, Sonntag, Feiertag
09.00 - 13.00 Uhr und 17.00 - 20.00 Uhr

Kinderärztliche Anlaufpraxis Schleswig

Schlei-Klinikum Martin-Luther Krankenhaus, Lutherstraße 22

Samstag, Sonntag, Feiertag 14.00 - 17.00 Uhr Für die Anforderung eines aus medizinischen Gründen erforderlichen **Hausbesuches** erreichen Sie die landesweit zuständige Telefonzentrale unter der **Rufnummer 116 117** (14 cent/min.).

Über diese zentrale Rufnummer können Sie sich auch über den zuständigen **HNO** und **augenärztlichen Notdienst** erkundigen und andere Fragen zum Notdienst klären.

Liegt ein **akuter**, **evtl. lebensbedrohlicher Notfall** vor, wenden Sie sich bitte weiterhin direkt an die **Rettungsleitstelle** unter **112**.

Zentrale <u>zahnärztliche</u> Notrufnummer für das Kreisgebiet:

Freitag, 18.00 Uhr bis Montag, 6.00 Uhr

Aktuelle Notdienstansage über Anrufbeantworter 0 46 21 - 5 49 99 45 Info auch im Internet: www.ZahnaerztevereinSL-FL.de

Offene Sprechstunde der Eingliederungshilfe des Kreises Schleswig-Flensburg

Flensburger Straße 7, Schleswig, Raum 213, dienstags 14 bis 16 Uhr

Mirco Tolksdorf

POLSTEREI RAUMAUSSTATTUNG

Bytoft 5 · 24977 Grundhof · Telefon 0 46 36 / 5 81

Wir bedanken uns bei allen Kunden und wünschen frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr.

THOMAS JANSEN

Markerupheider Weg 4a 24975 Husby

Tel. 0 46 34 - 10 80 Fax 0 46 34 - 10 88 Mobil 0171 - 23 90 601





Wir wünschen allen ruhige und besinnliche Weihnachtstage.

Wieder ist Jahresende
- ein Augenblick zum Innehalten - und für uns Anlass unseren Kunden Dank auszusprechen für das Vertrauen und die angenehme Zusammenarbeit.



Notdienste Apotheken

Die sieben Apotheken im Angelner Raum versehen im wöchentl. Wechsel einen eingeschränkten Notdienst.

Der eingeschränkte Notdienst wird wie folgt durchgeführt an Wochentagen (Mo.-Fr.) und am Sonnabend bis 21 Uhr an Sonn- und Feiertagen von 9 bis 13 Uhr und 16 bis 21 Uhr Außerhalb dieser Zeiten wird auf den Apothekennotdienst in Flensburg und Kappeln/Süderbrarup verwiesen.

01 05.12.	Angler Apotheke, Steinbergkirche	0 46 32 / 3 01
06 12.12.	Birk-Apotheke, Gelting	0 46 43 / 1 88 10
13 19.12.	Kirch-Apotheke, Husby	0 46 34 / 6 62
20 26.12.	Ritter-Apotheke, Mittelangeln	0 46 33 / 83 10
27 31.12.	Finken-Apotheke, Sörup	0 46 35 / 5 45

Die **Hebamme** Frau Susanne Lidman, Dollerup, ist unter der Tel.-Nr. 0 46 36/9 77 39 59 bzw. 01 75 / 4 73 72 06 erreichbar.

Der Sozialpsychiatrische Dienst

Kreis Schleswig-Flensburg \cdot Fachdienst Gesundheit

Moltkestr. 22-26 - 24837 Schleswig - Tel.: 0 46 21 / 8 10 - 57

Beratung, Hilfen u. Informationen kostenlos unabhängig vertraulich

für Menschen mit Behinderung Frau Käufer 04621/810-36 für Menschen mit psychischen Erkrankungen Frau Cunow 64621/810-51 für Menschen mit Suchterkrankungen Frau Bachert 04621/810-35 Sprechstunde in Flensburg, Apenrader Str. 66c, Zimmer 309

nach Vereinbarung 04 61 / 43 01 09 14

Leitung des Dienstes

Fachärztin für Psychiatrie und Psychotherapie Frau Finger 04621/810-40 Sprechzeiten in Schleswig zu den üblichen Dienstzeiten des Fachdienstes Gesundheit.

Notruf bei Strom- u. Gasstörungen

Schleswig- Holstein Netz AG - Netzcenter Süderbrarup team Allee 5 - 24392 Süderbrarup - Tel.: 0 46 41 - 92 04-93 08 E-Mail: Netzanschluss_NC_Suederbrarup@eon-hanse.com www.sh-netz.com · Bei Störungen außerhalb der Geschäftszeiten wählen Sie bitte die 0 41 06 - 648 90 90.



Ihr kompetenter Meisterbetrieb für Regenerative Energien

- Holzvergaser-Kesselanlagen
- Pellets-Heizkesselanlagen
- Solaranlagen
- Wärmepumpenanlagen
- Öl- und Gas-Brennwertanlagen

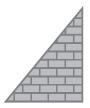
Bad- und Heizungsausstellung

Flensburger Straße 51a · 24975 Husby
Tel. 0 46 34 - 5 01 · Fax 0 46 34 - 92 78
Neue Störungsnummer !!! - 01 75 - 9 10 05 01
www.jensen-husby.de

Handwerker aus Ihrer Region!

Wir wünschen unseren Kunden eine schöne Adventszeit, frohe Weihnachten und ein gesundes Jahr 2015.

Vielen Dank für das entgegengebrachte Vertrauen.



Ralf BEISMANN Baugeschäft



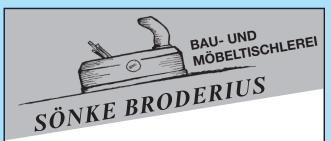
Maurer-, Beton- und Zimmererarbeiten
- Bauen im Bestand -

Innenausbau / Fenster, Türen und Tore

Holnisser Weg 28 24977 Grundhof

Tel. 0 46 36 - 2 16

Fax 0 46 36 - 16 80



Westerlück 11 24977 **LANGBALLIG**

- 24977 EANGBALLIG
- 2 (0 46 36) 15 66 (priv.)
- Fax (0 46 36) **10 51**

- Möbel
- Türen Fenster
- Innenausbau
 Treppen
- Carports und Gerätehäuser
- An- und Umbauten Wintergärten





Schwarze Str. $6 \cdot 24977$ Langballig Telefon (0 46 36) 6 46 \cdot Fax 1 80 63



ERND PETERSEN, DIPL.-ING.

- **■** STROM
- **WASSER** ... gute Verbindungen
- WÄRME

HAUPTSTRASSE 4 · 24977 LANGBALLIG Tel. 0 46 36 - 6 32 · Fax 0 46 36 - 180 50 E-Mail: info@elektro-petersen.com



Dachdeckerei · Bauklempnerei Fassaden & Flachdachtechnik

Meisterbetrieb

An der Kirche 6 24960 Munkbrarup **Telefon 0 46 34 - 93 68 68** Telefax 0 46 34 - 93 68 69

Mobil 0177 - 326 13 23

Erstellung von Bauzeichnungen

in Zusammenarbeit mit Architekten und Baufirmen in den Bereichen:

- Architektur
- Wasser- und Tiefbau
- Spezialtiefbau
- 3D-Visualisierungen

Gartenplanung

- Ideenvermittlung und Konzept
- Planung und Ausführungszeichnungen



Darauf können Sie sich verlassen!